

# BOLETIN ECLESIASTICO DE FILIPINAS

ORGANO OFICIAL INTERDIOCESANO EDITADO MENSUALMENTE  
POR LA UNIVERSIDAD DE SANTO TOMAS, MANILA, FILIPINAS.

Registrado como correspondencia de 2<sup>a</sup> clase el 21 de Junio de 1946.

R. P. JESUS M. MERINO, O.P.  
Director-Administrador

R. P. FLORENCIO TESTERA, O.P. R. P. ANGEL ROBEZO, O.P.

Dirección Postal: Universidad de Sto. Tomás — España, Manila, Filipinas

Vol. XXXII—No. 362 Agosto, 1958 Año XXXVI

## NO ES DE ESTE MUNDO.

Asombra la ligereza con que ciertos medios informantes de la opinión pública recurren al 'principio' de 'la separación entre Iglesia y Estado'. La visita de un gobernante a un dignatario eclesiástico, la participación más o menos oficial en una fiesta popular religiosa, el simple cumplimiento de sus deberes religiosos por una persona autorizada bastan a veces para levantar toda una polvareda publicitaria de protestas en defensa de 'la separación entre la Iglesia y el Estado'.

Es también asombroso que esto suceda sólo cuando se trata de católicos. No parece sino que en la conciencia pública todas las demás confesiones nada tienen de 'Iglesia'.

Dejemos por ahora a un lado las precisiones de bien común humano general o nacional, de bien total espiritual y temporal de cada hombre, de limitación de potestades y derechos, de reconocimiento o no reconocimiento, de naturaleza del cuerpo social y situaciones circunstanciales, en fin de todos los elementos que entran en juego para determinar la vida conjunta o paralela de las asociaciones divina y humana que tienden a llevar al hombre a su destino. Tales precisiones son demasiado saberes para la información comercial de nuestros días.

Lo que sí tenemos que preguntarnos es si en parte no tenemos nosotros la culpa, o al menos no damos ocasión, de tales desfogues de sectarismo.

Porque hay problemas cuya solución tiene en su mano la Iglesia, y de hecho Ella los resuelve, y los ha resuelto muy bien en la historia, y que nosotros nos vamos acostumbrando a ver solucionar por la policía del Estado. La santidad e inviolabilidad del matrimonio, por ejemplo, la orientación moral de los espectáculos públicos, la enseñanza de la religión a los niños, la disciplina familiar impuesta por los padres a los hijos, la honradez en el desempeño de cargos públicos o privados, problemas son muy de nuestros días que la Iglesia tiene ya resueltos en teoría y que puede resolver en la vida práctica de sus hijos sin que por necesidad haya el Estado de dar leyes contra el divorcio, la inmoralidad, la delincuencia juvenil, la infidelidad ejecutiva, etc.

Venida del cielo la Iglesia tiene sus poderes de enseñar, de administrar los sacramentos, de cohibir por medios espirituales que, dígase lo que se quiera, llegan muy a lo vivo y son más eficaces en fin de cuentas que todas las leyes humanas. ¿Por qué, por ejemplo, han de esperar los ministros de lo Iglesia la iniciativa de la Policía para hacer sentir a los padres el que son criminales ante Dios cuando permiten que los hijos se desmadren?

Ni siquiera por recursos materiales queda. Por que la Iglesia, de hecho, tiene a su disposición los que sus miembros individuales pueden aportar sin que el Estado — a menos de convertirse en déspota — interfiera. Estos recursos requeridos y usados por vía de caridad, no solo han resuelto los problemas, sino que han realizado portentos y monumentos que ningún Estado igualó.

En una nación, legalmente aconfesional, pero donde el noventa por ciento son católicos, la Iglesia tiene por naturaleza del cuerpo componente de la nación misma una situación privilegiada. Las instituciones mismas le están subordinadas por el hecho de ser católicos quienes las integran. Y si la necesidad de salvaguardar los derechos de Dios y la justicia lo pide la Iglesia ha de ejercitar esos derechos naturalmente, suyos. Por ejemplo, cuando una institución educacional consta de un no-

venta por ciento de profesores y alumnos católicos, la Iglesia no tiene necesidad más que de una simple homilía dominical para tener a raya a ciertos elementos académicos que quisieran imponer en la institución una vida sin Dios, sin Fe y sin Ley.

Independencia de naturaleza, pero sobre todo de acción y de vida real, ha de tener la Iglesia, perseguida, simplemente atendida y respetada, o aceptada en franca y cordial cooperación. Con leyes o sin leyes, con brazo secular o sin él o contra él, la Iglesia tiene misión divina y ha de cumplirla.

El ideal es tan verdadero como bello: Entre los extremos de gobernantes sacristanes y de prelados cortesanos están las figuras nobles de gobernantes cristianos y prelados pastores de derecho divino caminando juntos trabajando por llevar a los hombres al bienestar de la tierra y del cielo.

Pero, siempre y desde luego, la Iglesia no es de este mundo.

## SECCIÓN OFFICIAL

CURIAS ROMANA

### Litterae Encyclicae

#### DE RE CINEMATOGRAPHICA, RADIOPHONICA ET TELEVISIFICA

(continuatio)

*Entre todas las artes de divulgación el cine tiene la primacía por lo que impresiona a los sentidos, sobre todo a la vista. De ahí que la Iglesia se preocupe.*

*The cinema is the first among all the arts of propaganda, because it causes a deeper impression on the senses, particularly on the eyes. Hence the concern of the Church.*

Inter varias technicas artes, que cogitata hominum propagant, illae hodie peculiarem locum occupant, ut diximus, quae cum auribus unaque simul cum oculis, per voces nempe imaginesque, omne genus nuntios quam latissime communicant. Hic imagines vocesque propagandi modus, ad res eitam spirituales quod spectat, aptissimus est naturae hominum, secundum Aquinatis sententiam: «Est autem naturale homini, ut per sensibilia ad intelligibilia veniat; quia omnis nostra cognitio a sensu initium habet». <sup>24</sup> Quin immo videndi facultas, cum nobilior et dignior sit ceteris sensibus,<sup>25</sup> facilius ad spiritualium rerum cognitionem conductit.

Quamobrem praecipuae tres technicae artes, quibus voces, oculis autem rerum imagines ex longinquo proponuntur, hoc est cinematographica, radiophonica ac televisifica ars, non ad homines tantummodo recreandos relaxandosque pertinent quamvis non pauci hoc solum requirant auditores spectatoresque, sed ad ea potissimum propaganda, quae cum ad animi culturam, ad virtutemque alendam attineant, non parum possunt ad civilem nostrorum temporum societatem recte instituendam conformandamque conferre.

Faciliore modo, quam scripta typis edita, id profecto hac technicae artes efficere possunt, ut homines nempe inter se communicent sibique sociam praestent operam; quod quidem cum ad civilem omnium gentium cultum fovendum per se spectet, Catholica Ecclesia, quae ex sibi credito mandato uni-

<sup>24</sup> S. THOM., *Summ. Theol.*, I, q. I, a. 9.

<sup>25</sup> Cfr. *Ibid.* I, q. 67, a. I.

versam hominum consortionem amplectitur, ad veri nominis propaganda provehendaque bona convertere percupit.

*Estas artes deben servir a la verdad y a la virtud, de modo que constituyan una como ayuda mútua de pueblos y miembros de la sociedad. No basta evitar errores y fraudes, hay que evitar también las falsificaciones. Ante todo hay que mantener incólume y hasta divulgar la verdad de Jesucristo.*

*Those arts must serve virtue and truth. They must become a mutual help between peoples and between members of society. It is not enough to avoid errors and deceit; misrepresentations should also be avoided. Above all the truth of Christ must be kept unstained, nay it must be imparted.*

Atqui eo primum spectent cinematographicae, radiophonicae artes: ut scilicet veritati virtutique inserviant.

Veritati autem propagandae ea ratione inserviant, ut vincula inter populos arctiora cotidie fiant; ut iidem mutua rerum aestimatione se intellegent; ut in quovis rerum discrimine se adiuvent; ut denique inter publicae rei moderatores singulosque civis adiutrix intercedat opera.

Veritati inservire non modo postulat, ut omnes ab errore, a mendacio, a fraude omnino abstineant, sed ut etiam ea omnia devitent, quae vel falsam, vel mancam, vel alicui parti obnoxiam fovere possunt vivendi agendique rationem.

Imprimis autem veritates, Deo revelante traditae, ut res sacre inviolabilesque habeantur. Quin immo, cur ad hoc potissimum non contendant hae nobiles artes, ut nempe Dei eiusque Filii Iesu Christi doctrinam propagent, «christianamque fidem illam mentibus inculcent, quae una potest hominum multitudinibus supernam praebere vim, qua adiutae sereno animo virtuteque consentanea queant superare discrimina, angores vero tolerare praesentis huius aetatis nostrae»?<sup>26</sup>

*Han de contribuir a la perfección de la vida humana: por las noticias, cuando se dan con la indicación del remedio para los males en ellas incluidos; por la divulgación de los preceptos del bien obrar y cuando no se calla criminalmente el nombre*

*They must contribute to the perfection of human life: By the news given together with the indication of the remedies for the evil hinted in them; by spreading the knowledge of the precepts of proper conduct and whether the name of God*

<sup>26</sup> Sermo ad sodales Radiophonicae Societatis Italiae, d. 3 Decembbris, a. 1944 habitus: *Discorsi e Radiomessaggi di S. S. Pio XII*, vol. VI, pag. 209.

santo de Dios que les da fuerza, como se le calla en países comunistas; por la cultura y lícito placer que suministran a círculos más amplios que los que antes podían gozar de los espectáculos exquisitos del arte.

is not criminally withheld, as it is the case in communist countries, notwithstanding that God is the strength of those precepts; and by the culture and lawful pleasure they afford to circles larger than those which formerly were able to enjoy the exquisite forms of art.

Ac praeterea non modo veritati inserviant hae novae artes oportet, sed morali etiam humanae vitae perfectioni. Quod quidem tribus hisce modis, de quibus scripturi sumus, conferre enitantur: hoc est datis nuntiis, impertitis praeceptis, praebitisque spectaculis.

Cuiusvis rei notitia, etiamsi nihil aliud nisi veritatem reapse referat, aliquam tamen rationem in se habet, quae ad hominum pertinet aliquo modo conformandos mores. «Quae ratio, ad humanos mores attinens, nunquam est neglegenda; nam quivis nuntius mentis iudicium provocat ac voluntatem movet. Nuntiator, qui suo munere fungatur digne, neminem suis dictis opprimat, sed conetur potius relatas iacturas, vel perpetrata crima aptiore quo potest modo intellegere et explicare; quod tamen eadem excusare vel probare minime significat, sed innuere remedia ac praestare lenimenta, atque adeo ad animorum restituendam probitatem aliquid conferre».<sup>27</sup>

Quae supra scripsimus, maiorem procul dubio vim habent, cum de praeceptis impertiendis agitur; quam quidem causam didascalicae taeniolae cinematographicae, radiophonicae audiones, ac televisifica spectacula magnopere adiuvant ac provehunt, non modo ad eos quod attinet, qui adhuc iuventute florent, sed ad eos etiam, qui ad virilem iam aetatem pervenerunt. Verumtamen cavendum omnino est, ne haec impertia praecepta Ecclesiae doctrinae ac sacrosanctis eius iuribus obstent, vel recto educandae proli muneri in domestico convictu officiant atque adversentur.

Parique modo fore sperandum est, ut novae hae propagationis artes, sive a privatis exercentur civibus, sive e nutu pendent publicae rei moderatorum, varias ne impertiant doctrinas reticito Dei nomine eiusque divina lege ignorata.

Attamen, prodolor, non ignoramus in quibusdam Nationi-

<sup>27</sup> Sermo ad Nationum Societatis Consilium publicis ordinandis nuntiis, d. 24 Aprilis, a. 1956 habitus: *Discorsi e Radiomessaggi di S. S. Pio XII*, vol. XVIII, pag. 137.

bus, in quibus communismi athei commenta dominantur, hae technicae artes, quae oculosque ex longinquo attingunt, in scholis etiam eo spectare, ut religionem sanctam ex animis radicitus evellant. Quod quidem qui serena mente atque a praeiudicatis opinionibus libera consideret, facere non potest quin videat adulescentium iuvenumque conscientiam, divina veritate orbatam, novo tectoque modo opprimi, cum veritatem illam divinitus patefactam ii cognoscere nequeant, quae, ut Redemptor noster asseverat, nos liberat;<sup>28</sup> atque adeo hac callida ratione novam haberi adversus religionem insectationem.

Nos autem vehementer cupimus, Venerabiles Fratres, ut haec technica instrumenta, quibus e longinquo aures oculique facilitate summa suavique delectatione attinguntur, in id potissimum adhibeantur, ut pleniore animi cultura, ut cognitionibus ad sua cuiusque obenda munera necessariis, «utque potissimum christianis principiis homines conformentur; quibus principiis neglectis, nulla, ne n rebus qudem humans, veri nomnis progressio haberi potest»<sup>29</sup> Optamus igitur eos omnes praeceptrores educatoresque debitum honestare laudibus, qui sive cinematographicis imaginibus, sive radiophonicis auditionibus, sive televisifics spectaculis ad nobilissimam eiusmodi contendent metam.

Animadvertisendum praeterea est, praeterquam editis nuntiis et impertitis praeceptis, spectaculis e tiam haud parum posse has novas artes ad verum hominum conferre bonum.

Id genus enim spectacula plerumque aliquid habent, quod non solum ad delectandos homines et ad eis praebendas rerum noticias pertinet, sed ad animos etiam instituendos. Iure igitur meritoque a Decessore Nostro fel. rec. Pio XI cinematographica theatra «veluti rerum scholae»<sup>30</sup> appellata sunt; scholae enim idcirco dici possunt, quod id genus spectacionibus scaenica actio adiungitur, in qua vividae illae species, quae versatilis lucis motu effinguntur, cum congruentibus vocibus musicisque concentibus non sine magna fascinatione ita copulantur, ut non modo intellegentiam ceterasque facultates, sed totum etiam hominem attingant, eumque sibi quadam ratione coniungant, ac secum quasi rapiant ad effectam rem participandam.

<sup>28</sup> Cfr. IOAN, VIII. 32.

<sup>29</sup> Cfr. Nuntius radiophonicus ad christifideles Columbianae Reipublicae, d. 11 Aprilis, a. 1953 habitus, cum Statio Radiophonica Sutacentiae inaugurabatur: A. A. S., vol. XLV, 1953, pag. 294.

<sup>30</sup> Ep. Enc. Vigilanti cura, d. 29 Iunii, a. 1936: A. A. S., vol. XXVIII, 1936, pag. 255.

Cinematographicae, radiophonicae ac televisificae artes, quamquam varia spectationum genera, iam diu in usum inducta, quodam modo amplectuntur, novum tamen unaquaeque artificium exprimit, atque adeo novum spectaculi genus, quod non paucis destinatur selectisque spectatoribus, sed hominum multitudinibus, qui aetate, vitae ordine animique cultura inter se differunt.

*Para obtener esto es preciso que tiendan a la verdadera educación del espectador, de modo que no se dirijan a pasmarle, sino a formar su buen juicio. Tal es el provecho que buscan los hombres sensatos y con ellos la Iglesia.*

*To obtain this it is necessary that they be directed towards the true education of the public in such a manner that they do not intend to astonish, but to form the sound judgment. Such is the advantage looked for by sensible men and by the Church.*

Ut autem, hisce in rerum condicionibus, eiusmodi spectacula, id, ad quod pertinere debent, assequi queant, necesse est, ut spectatorum mentes animique tam recte instituantur atque edacentur, ut non modo propriam unicuique arti formam intelligent, sed ut recta potissimum conscientia hac in re ducantur; ita ut varia elementa, quae cinematographicum vel televisificum album conspicienda proponit, vel quae ex megaphonio eduntur, mature considerare et iudicare queant, non autem, ut saepenumero contingit, eorum vi fascinationeque allicantur et incomposite rapiantur.

Si haec animorum institutio et conformatio desit, quae christiana doctrinae lumine collustretur, tum nec honesta oblectamenta, quae «omnibus, quotquot negotiis vitaeque sollicitudinibus detineantur, necessaria prorsus esse nemo est qui non videat»,<sup>31</sup> neque mentis culturae profectus in tuto posita esse possunt.

Sanae huius spectatorum educationis necessitatem catholici laudabili consilio incepta, quae eo contendunt, ut iuvenes et adulti satius aptiusque velint horum spectaculorum utilitatem et pericula perspicere attenteque considerare. Hoc tamen causam numquam praebeat spectacula frequentandi, quae rectis officiant moribus; quin immo ad ea tantum indicanda ac deligenda conducere debet, quae cum Ecclesiae praeceptis congruant ad religionis morumque normas quod spectat, et quae prae-

<sup>31</sup> Ep. Enc. Vigilanti cura: *ibid.* pag. 254.

scriptis obtemperent ab Ecclesiasticis hac de re Officiis imperitatis.

*- El Papa no solo aprueba, sino que recomienda tal uso educativo, y desea que se imponga en todas las Ordenes, en la Acción Católica y en las Parroquias. Así se disminuirá el mal. Los predicadores que usan tales medios son dignos de alabanza y han de ser ayudados.*

*- The Pope not only approves of, but recommends as well such use for education, and He desires that it be imposed in the Religious Orders, in Catholic Action and in the Parishes. The preachers who use such means are praiseworthy and must be helped.*

Haec incepta, si, ut omnino confidimus, didascalicis principiis rectisque animi culturae normis conformantur, Nos non modo probamus, sed commendamus etam; atque adeo cupimus, ut inducantur in cuiusvis ordinis scholas, in Actionis Catholicae sodalitates et in paroeciales coetus.

Recta eiusmodi spectatorum institutio atque educatio ex una parte id efficiet, ut pericula minuantur, quibus mores pessimandi queant; ex altera vero ut christiani possint, per novas, quas adipiscuntur cognitiones, animum ad supernas veritates meditandas erigere.

Peculiari autem modo exoptamus eos divini verbi praecones hac etiam de causa dilaudare, qui, sum sint consciit se officio teneri morum integritatem servandi incolumen eorum populorum, quos suis laboribus excolunt et ad viam veritatis traducunt, cinematographicis etiam, radiophonicis et televisificis artibus recto modo in hanc causam utuntur; atque adeo quas utilitates, quae inventa, reapse salutifera, nostra induxerit aetas, cum iisdem communicant. Cupimus igitur, ut eorum operae eorumque conatibus ii praesertim obsecundent, qui vel in Ecclesia vel in civili societate auctoritate pollent.

Adviéntase que no basta la educación de los espectadores. Se necesita la acomodación a los diversos niveles de sensibilidad moral y desarrollo de juicio. Por lo mismo la responsabilidad es más grave en materia de televisión, que lleva al hogar, hasta delante de los niños, espectáculos a veces horrendos. De ahí que autoridades e iniciativas privadas traten de alejar la juven-

*It must be kept in mind that such education of the spectators is not enough. There must be an adaptation to the different levels of moral sensibility and mental development. Because of this the responsibility is greater in the case of television, which brings home, even to children, horrid shows. Hence authorities and private persons try to take away the youth from such dangers. The Holy*

*tud de tales peligros. El Papa exhorta a los jóvenes a considerar la gravísima obligación que les incumbe de guardarse libres de inmoderados placeres y orientarse a cosas más altas.*

*Father exhorts young people to consider the most serious duty they have to keep themselves away from unlawful pleasures and to strive for higher aims.*

Animadvertisendum tamen est hac in moderanda causa rectam, de qua locuti sumus, spectatorum institutionem educationemque non omnino sufficere. Necesse enim est, ut singula spectacula ad peculiarem cuiusvis aetatis ratiocinandi gradum, sentiendi vim, animi fascinationem, morumque condicionem apta atque accommodata sint.

Id quidem idcirco summam suscipit gravitatem, quod, cum radiophonicae auditiones ac televisifica praesertim spectacula intra ipsos domesticos parietes facillime habeantur, repugna subvertere minantur, quibus sana proliis educatio in tuto poni necesse est, usque dum adulescens aetas necessariam virtutem adipiscatur, qua victrix possit saeculi tempestates superare.

Quam ad rem tribus abhinc annis, haec Italiae Episcopis scriberebamus: «Cur non horreamus, si intento recogitemus animo, per televisicas spectationes etiam in domestico convictru omnes posse venenatum illum aerem imbibere, qui "materialismi" placita sapit, qui fatuitatem et omne genus voluptates cupidinesque eodem modo spirat, quo in cinematographicis auditoriis saepe saepius contingit?»<sup>32</sup>

Haud ea ignoramus incepta, quae non modo ii, qui publica fruuntur auctoritate, sed privati etiam coetus provexerunt, quorum est iuuentutis educationi dare operam; incepta dicimus, ac proposita, quibus eo contenditur, ut adulescentes a spectaculis pro facultate abstrahantur, quae eorum aetati consentanea non sint, et quae saepius non sine gravi discrimine frequentantur. Quidquid laudabili hac de causa agitur, Nos valde probamus; animadvertisatur tamen oportet magis quam physiologicas perturbationes, quae inde evenire queant, pericula praecavenda esse, quae ad iuvenum mores attineant; pericula, quae nisi opportuno tempore praevertantur ac prohibeantur, ad ipsius humanae societatis detrimentum et ruinam multum conferre possunt.

Iuvenes Nobis carissimos hac de causa paterno adhortamur animo, fore confisi, ut, cum de spectaculis agitur, in quibus

<sup>32</sup> Cfr. Adhortatio de televisione, d. 1 Ianuarii, a. 1954: A. A. S., vol. XLIV, a. 1954, pag. 21.

eorum innocentia periclitari possit, eorum temperantia prudenteriaque christiana eniteant. Grave eis officium est innatum illud effrenumque quidquid videndi audiendique studium compescere ac moderari; ac liberum animum ab immodicis terrenisque voluptatibus servare, et ad superna dirigere.

*La Iglesia quiere cumplir con su cometido en esta importante materia. Pío XI mandó que en cada nación existiera un organismo estable para emitir y publicar el juicio oportuno. Los Obispos de muchas naciones lo han constituido. El Papa manda que donde aún no exista se erija cuanto antes. Además, tales organizaciones han de ponerse en relación con las demás nacionales o internacionales aprobadas por la Santa Sede y para las cuales quiere dar normas.*

*The church intends to fulfill her mission in this important matter. Pius XI ordered that in every nation an organization be established for judging and classifying the movies. The bishops of several nations have established them. The Holy Father commands that they be organized wherever they are not yet existing. Such organizations must be in contact with similar organizations, national or international, which have been approved by the Holy See and about which He wants to issue some regulations.*

Ecclesia, cum probe noscat ex novis hisce artibus, quae directo oculos auresque attingunt, plurima bona plurimaque mala ac pericula, prouti iisdem utantur homines, oriri posse, suo munere hac etiam in re perfungi cupit; quod per se non ad variam animi culturam pertinet, sed ad religionem potissimum et ad mores regendos moderandosque.<sup>33</sup>

Quo aptius et facilius huic obeundo muneri prospiceretur, Decessor Noster imm. mem. Pius XI asseveravit atque edivit «prorsus necessarium esse Episcopos stabile pro tota Natione inspectionis Officium constituere, cuius (eset) honestas imaginum series promovere, ceteras autem indicato more generaliter distribuere, ac denique editum ab se iudicium sacerdotibus et christifidelibus significare»;<sup>34</sup> ac praeterea catholicorum omnia incepta de re cinematographica ad probum finem dirigi necesse esse.

In nonnullis autem Nationibus Episcopi, has normas prae oculis habentes, huius generis Officia constituerunt non modo

<sup>33</sup> Cfr. Sermo ad moderatores, docentes, et cultores Consociationis ex omnibus Nationibus Institutorum Archaeologiae, Historiae, et Artis Historiae, d. 9 Martii, a. 1956, habitus: A. A. S., vol. XLVIII, 1956, pag. 212.

<sup>34</sup> Ep. Enc. Vigilanti cura, d. 29 Iunii, a. 1936: A. A. S., vol. XLVIII, 1936, pag. 261.

ad rem cinematographicam quod attinet, sed ad radiophonicam etiam ac televisificam.

Iamvero Nos mature considerantes spirituales utilitates, quae ex hisce technicis artibus oriri possunt, itemque necessitatem christianorum morum integritatem tutandi, quam id genus spectationes facile in discrimen adducere possunt, cupimus, ut in singulis Nationibus, si eiusmodi Officia nondum habeantur, nulla interposita mora constituantur quam primum; eademque viris, harum artium usu peritis, concredantur, quos aliquis sacerdos moderetur ab Episcopis delectus.

Vos hortamur praeterea, Venerabiles Fratres, ut in singulis Nationibus haec virorum Officia, sive ad rem cinematographicam, sive ad radiophonicam, sive denique ad televisificam pertinent, vel ab uno eodemque Consilio pendeant, vel saltem adiutricem invicem operam praestent; itemque hortamur, ut christifideles, ii praesertim, qui in Actionis Catholicae agminibus militant, debito modo edoceantur, ita ut necessitatem percipient communem efficacemque operam hisce Officiis praestandi libenter.

Et quandoquidem quaestiones hac de re non paucae haud facile queunt in singulis Nationibus enodari ac solvi, perutile profecto erit, si haec singula Officia ad magnas illas ex omnibus Nationibus Consociationes pertinebunt, quas Apostolica haec Sedes, re mature considerata, iam probavit.

Haud dubitamus autem vos, Venerabiles Fratres, ex iis, quae ad obtemperandum hisce normis, non sine labore et in commodo feceritis, uberes prodituros esse salutaresque fructus; quod tamen facilius aptiusque eveniet, si peculiaria praescripta, quae de re cinematographica separatim ac de re radiophonica et televisifica per Encyclicas has Litteras edituri sumus, ad effectum diligenter deducantur.

(To be continued)

SAGRADA CONGREGACIÓN DE RITOS.

**Misa de la Virgen del Pilar**

Concedida para todas las diócesis de  
ESPAÑA, HISPANOAMERICA Y FILIPINAS.\*

Prot. num. C.27/958

A instancias de los reverendísimos Ordinarios de España, de Ibero-América e Islas Filipinas, la Sagrada Congregación de Ritos, usando de las facultades a ella concedidas por nuestro santísimo señor el Papa Pio XII, benégnamente accedió a que el día 12 del mes de Octubre pueda celebrarse en todas las iglesias y oratorios de España, de Iberoamérica y de las Islas Filipinas una misa solemne o cantada y otra rezada, propia de la Bienaventurada Virgen María del Pilar, con tal que no concurra doble de primera clase u otra fiesta de la Virgen Madre de Dios. Si concurriere doble de segunda clase, se permite solamente una misa solemne o cantada, observando en lo demás las rúbricas. El presente indulto será valedero para el próximo decenio. Sin que obste nada en contrario.

Dia 14 de Febrero del año 1958.

Firmado C. CARD. CICOGNANI

Prefecto de la Sgda. C. de Ritos.

ENRIQUE DANTE, Secretario.

\* *Hanc in lucem prodimus concessionem lingua hispanica, eam desumentes ab ephemeric ECCLESIA (Abril 1958 p. 6), ne, dum textum latinum expectamus, oportunitas transeat utendi facultate concessa celebrandi in Insulis Philippinis die 12 Octobris Missam Propriam de Beata Virgine Maria a Columna (del Pilar), in quolibet oratorio aut ecclesia; unam quidem solemnem aut cantatam et alteram lectam si Duplex I Classis non occurrat; aut unam tantum solemnem aut cantatatam, si occurrat Duplex II Classis.*

(Editor)

SAGRADA CONGREGACIÓN DE  
SEMINARIOS Y UNIVERSIDADES

## Instrucciones a los Centros de Enseñanza Media y Profesional Dependientes de la Autoridad Eclesiástica

1. En la variedad y multiplicidad de proyectos sobre la escuela media y de preparación profesional, los educadores católicos, y de modo especial los que desempeñan sus tareas en las escuelas dependientes de la autoridad eclesiástica, deben, con justo título, tener presentes algunos puntos fundamentales que constituyen como las ideas *madres* para el desarrollo de todo plan educativo.

### Problema estructural

2. Ante todo debe afrontarse claramente el problema, por así decir, *estructural* de tal escuela, es decir, cómo debe ser organizada, cómo haya de armonizarse con las exigencias del alumno y del mundo moderno; cuál, en fin, deba ser su contenido humano, religioso, moral, y cuál su valor formativo en relación con las necesidades de la vida cristiana.

3. La estructura de tal escuela deberá prudentemente adaptar las opuestas exigencias y dosificar con prudente, medido equilibrio, aquellos elementos constitutivos que se la quieran imprimir; en otras palabras, acentuar, de un lado, su carácter *unitario*, y de otro, darle un destacado movimiento *orientador*, en el sentido de enderezar al alumno hacia la selección de su propia vocación.

En ambos casos es preciso, además, desarrollar en sumo grado el *contenido formativo* de tal escuela, cuál pueda ser de ordinario su naturaleza primigenia o de *unidad* o de *orientación didáctica*.

### El problema del profesorado

4. Es claro qué para la ordenada organización de tal escuela es preciso disponer de personal suficientemente preparado, en posesión de los necesarios requisitos morales e intelectuales; personal que sepa adaptarse sabiamente a las necesidades de los tiempos, que pueda realizar, de manera realmente perfecta, su obra formativa en el comienzo, en el desarrollo y el término de la vida escolástica.

Esta Sagrada Congregación, particularmente celosa de la recta formación del personal docente eclesiástico y religioso, ha llamado repetidamente la atención de los superiores responsables sobre la necesidad de preparar idóneos elementos para las escuelas dependientes, y no ha dejado de preocuparse de facilitares el camino de consecución de los requeridos títulos académicos.

A tal fin se ha dado adecuado desarrollo a los dos ateneos (de Castelnuovo Foglani y de Roma) elegidos por la Santa Sede para la formación cultural de tales profesores, a la vez que por todos los medios se ha tratado de encaminar hacia ellos al mayor número posible de religiosas, las cuales, asistidas y guiadas durante los estudios univeristarrios, pudiesen alcanzar la preparación necesario para desempeñar la difícil tarea educativa.

Preocupada, además, de las necesidades y de los legítimos intereses del personal llamado "externo," que en número considerable presta su propio servicio en las escuelas dependientes de la autoridad eclesiástica, ha dirigido a este personal sus particulares cuidados, haciendo ver — incluso recientemente — el valor de su actividad educativa, la necesidad de su formación, la necesidad inaplazable de su reglamentación jurídica y económica adecuada a la dignidad de la misión que realiza, a las necesidades de la vida cotidiana y a la seguridad y tranquilidad en el trabajo.

5. El problema del personal reviste fundamental importancia incluso en relación con la organización de la nueva escuela; sobre éste, por tanto, y sobre su mejor solución ha de sentirse la más cuidadosa preocupación por parte de cuantos participan en los trabajos de esos Congresos.

6. Definidos los elementos esenciales que constituyen la estructura de la proyectada escuela y establecida la necesidad de la preparación adecuada del personal que ha de trabajar en ella, es necesario examinar las nuevas formas de experimentación didáctica que han de llevarse a cabo en la escuela media y en la de formación profesional.

### **La nueva didáctica**

7. Tal vez con excesiva frecuencia, y con acentos de seguridad, se acostumbra a hablar de *nuevos métodos didácticos* y de *nuevos experimentos educativos*.

Muchas veces lo nuevo está sólo en la forma y no en la sustancia: a veces está en la dicción y no en el contenido;

en muchos casos, por último se trata sólo de aplicaciones de las recientes investigaciones científicas aplicadas a métodos que son tan antiguos como el hombre y como su capacidad de enseñar y de educar.

Con periodicidad repetida se pretende, además, inculcar la didáctica y la pedagogía nueva usando siempre los mismos términos que fueron adoptados también en el pasado pero enriquecidos con las novedades de algunos vocablos y con los resultados científicamente adquiridos por las disciplinas auxiliares de la pedagogía.

8. El educador católico, que vive en la escuela dependiente de la autoridad eclesiástica, debe cuidadosamente ponerse en guardia contra las solicitudes de tales *novedades*: debe examinar su contenido a la luz de su experiencia cristiana, teniendo presente la máxima, que encuentra aplicación también en el campo educativo según la cual es preciso realizar "non nova, sed noviter" (no cosas nuevas, sino de forma nueva). El educador católico debe seguir el desarrollo de la ciencia y de la técnica moderna aplicada a la educación recurriendo a la información racional y metódica de seguros *centros didácticos* y formándose a este fin una completa cultura que pueda constituir para él el fundamento científico para la realización de nuevas experiencias.

9. A tal fin deberá poner, ante todo, como base de toda experiencia el respeto a la personalidad del alumno, de su delicada y frágil naturaleza; deberá, además, respetar la libre exigencia de los padres y de los otros educadores que cumplen, en torno a la escuela, con derecho inalienable, la obra formativa del alumno mismo.

10. No deberá considerar al educando como un sujeto anatómico que pueda ser viviseccionado con frío rigor científico, sino aproximarse a él con delicado cuidado para escuchar amorosamente el pálpito de su corazón, recoger sus latidos como los de un ser viviente que se abre gradualmente a la vida: ser racional creado por Dios a su imagen y semejanza, redimido por la sangre de Cristo, vivificado y santificado por la gracia; hijo de Dios, miembro de la Iglesia militante, de la familia humana y de la comunidad nacional.

11. Es preciso, por tanto, que el educador, movido por este fundamental respeto al alumno, estimule pacientemente su personal iniciativa, lo guíe sin irracionales instigaciones por el camino de la verdad hasta la meta de la verdadera cultura, no a

base de áridas e inconexas nociones, sino con el fundamento constante de una integral formación de la mente y del corazón.

El educador deberá por ello poseer el adecuado cúmulo de nociones útiles, directa o indirectamente, para a enseñanza, con las cuales podrá dirigir hacia la justa meta su propia obra educativa.

A tal fin es necesario que, además de la disciplina aprendida durante la preparación escolástica y universitaria, conozca también todo aquello que de algún modo pueda ayudar al más eficaz rendimiento de la acción didáctica, poniendo a común provecho la propia experiencia y la de los demás, así como los resultados logrados sobre un más vasto campo por toda la escuela católica.

12. Esta continua actualización sobre el terreno educativo de las experiencias comunes proporciona también la posibilidad de experimentar, en la prueba de los hechos, la bondad y la seriedad de algunos principios que, si permaneciesen solamente en el campo de lo abstracto, no podrían constituir, como constituyen, la guía y norma de la obra educativa.

13. Cumpliendo su trabajo debe el educador saber poner en todo la originalidad de su propia acción de la misma forma que en el desarrollo de un tema igual para todos; cada uno sabe expresar y hacer lucir aquellos aspectos inconfundibles que contradistinguen la propia personalidad. Pues la educación es y debe ser una obra enteramente *personal*.

14. En el desarrollo de esta diligente fatiga nunca debe perderse de vista el fin principal de la enseñanza, que es el de conseguir siempre una buena escuela: sabia, humana y cristiana, educando sobre todo, más que intruyendo, de modo que la escuela sea siempre y realmente palestra de vida y de ella salgan jóvenes que sepan vivir cristianamente.

### La didáctica de las diversas disciplinas

15. Los nuevos métodos didácticos son aplicados en la enseñanza de las diversas disciplinas. Si éstas tienen, cada una en su propio ámbito, su importancia, es de destacar que algunas de ellas deben considerarse *preeminentes* respecto de las otras, ya por su contenido altamente formativo, ya con miras a las particulares exigencias propias de la escuela católica. Entre todas merecen especial mención la religión y la lengua latina.

Ya en el pasado año, con ocasión del Congreso de "Colle Isarco," esta Sagrada Congregación observaba, a propósito de

la enseñanza religiosa, cómo ésta debe desarrollarse "de manera orgánica, persuasiva y eficaz", elementos todos que pueden ser adquiridos por parte del profesor con una larga y meditada preparación a través de un estudio serio y racional. La religión debe ser realmente el fundamento y coronación de todas las otras enseñanzas, y de ella, como de *árbol-madre*, deben arrancar las otras disciplinas humanísticas, históricas, científicas y técnicas.

16. Por tanto, toda tentativa encaminada a hacer más fructuosa dicha enseñanza, toda sana experiencia realizada a este propósito con prudente y oportuna selección, merecen el aplauso y la complacencia de este Sagrado Dicasterio. La nueva didáctica y las nuevas formas educativas que se aplican para las otras disciplinas deben, pues, ser empleadas ante todo para el estudio de la disciplina verdaderamente fundamental, la disciplina básica que es la religión.

17. De otra parte, el estudio de la lengua latina debe encontrar siempre la justa y necesaria consideración.

La tradición cultural de la Iglesia, promotora de todo verdadero progreso intelectual, tiene en la lengua latina el instrumento más idóneo para la formación del hombre cristianamente entendido.

En los siglos más duros la llama de la civilización se mantuvo encendida por el estudio de esta lengua; mientras por los demás era descuidada, florecía en los cenáculos de vida monástica, junto a las catedrales, al lado de la Sede Apostólica. Y la escuela humanística cristiana encontró en la Iglesia la más valiosa fautora en todos los tiempos y en los más diversos lugares.

Tan glorioso patrimonio de auténtica cultura no debe ser descuidado, sino que ha de tener lógica continuación, necesario incremento. Al valor educativo de tal lengua debe dársele su verdadero significado, y el alumno ha de ser llevado al estudio de ella con el auxilio de los nuevos métodos didácticos, en edad adecuada a su capacidad intelectual, de modo que el latín, razonablemente aprendido, sea como el fundamento más valioso y seguro para la enseñanza de las otras disciplinas.

*(Continuará)*

SAGRADA CONGREGACIÓN DE SEMINARIOS Y  
UNIVERSIDADES

## Epistula

Ad Excellentissimos Locorum Ordinarios  
DE LATINA LINGUA RITE EXCOLENDAM.

Excellentissime Domine,

Latinam excolere linguam eandemque diligere sacrorum alumni per saeculorum decursum iustis probatisque institutis edocti sunt. Minime enim Te praeterire censemus — utpote sacrae tuae iuventae rectam deucationem pro viribus prosequentem — quantopere instant Ecclesiae paecepta, ut ad Sacerdotium contendentes cum generatim humanis literis tum praesertim Latino sermone sedulo imbuantur. Probe enim novimus hanc linguam esse Sacerdotis insigniter propriam, qua is uti iubetur cum Sacra exsequitur Christi vicem gerens apud Deum; non est dubium igitur quin ipsius muneris gratia ille non modo huius sermonis gnarus esse debeat, verum etiam peritus quam qui maxime.

At nostra aetate vulgata est opinio viros ecclesiasticos haud ita optimis artibus esse eruditos, quibus decessores anteactis temporibus omnium aestimationem sibi comparabant; quin etiam, saepe ac passim dici audimus non deesse sacerdotes sacris ordinibus recenter auctos, qui, ad Latinam linguam quod attinet, tanta inscitia laborent, ut eam non modo expedite loqui aut scribere inoffensis grammaticae legibus, sed etiam vel facillimum Latinitatis auctorem intelligere nequeant.

Quae sit huiusmodi rei causa, plane omnibus patebit, qui paulo perpenderint quomodo alumni nostri in praesens instituantur. Fatendum quidem est in notris quoque Seminariis Latinae linguae studium multum essee imminutum, atque sacra Ephebea haud raro inclitam studiorum laudem amisisse, qua, litterarum cultum cum boni virtutisque amore egregie compendo, exemplo auctoritateque viguerunt: pro dolor! aetas haec nostra nihil aliud vel pluris facere vel avidius cupere videtur, quam commoda vitae utilitatesque, atque non sine contemptu aspernari quod politiorum artium et litterarum navitatem pulchritudinemque redoleat.

Ne quis existimet nos plus dicere quam patiatur veritas, cum de Latinae linguae defectione in Seminariis nostris que-

rimur, satis fuerit in medium quaedam proferre exempla quae huic Sacrae Congregationi comperta sunt. Etenim per Visitatores Apostolicos, qui nuper in singulis Nationibus de ratione studiorum penitus investigaverunt, factum est, ut de hac re tristissima nancisceremur testimonia. Quin imo non defuerunt qui, ingravescente malo commoti sua sponte animum nostrum in negotium tanti momenti converterent, omnes ipso quo funguntur munere fide digni et omni exceptione maiores, hoc est Universitatum studiorum Praesides, Seminariorum Moderatores ac Magistri, nec non aliqui viri laici haud parvae auctoritatis impenseque de Ecclesiae bono solliciti.

At nos moverunt praesertim plurimorum Episcoporum interventus, qui fuse et iisdem fere verbis damma denuntiant Ecclesiae obventura, nisi oportuna aptaque remedia adhibeantur. Afflictam Latinae linguae sortem conquesti, eius ignorantiam potissimum deplorant, eo quod, hac de causa, nostrorum Ephebeorum alumni disciplinas philosophicas et theologicas minus colere videantur vel leviter tantum attingere. Nam Latinum sermonem nisi sacrorum alumni optime calleant — id quoque Excmi Praesules iure meritoque affirmant — Sanctorum Patrum scripta, Conciliorum definitiones edictaque, Summorum Pontificum documenta, Theologorum sententiae, uno verbo, uberrima totius Traditiones monumenta divitias suas eis aperire non possunt.

Quapropter Sacra haec Congregatio tot tantique ponderis invitationes, quae undique ad eam pervenerunt, recipere non dubitavit; atque utilem simul et acceptam se facturam omnibus confisa, ut in libellum colligerentur decrevit documenta aliqua, quae SUMMI PONTIFICES nostro tempori propiores ad rem quod attinet luculentissime dederunt. Qui enim hoc parvum volumen evolverit, facile cernet quanta argumentorum vi Latina lingua nostris adolescentibus proponatur omni diligentia et cura perdiscenda. Summos Pontifices loquentes induximus, ut omnibus, ad quos pertinet, sine ulla ambiguitate pateat quid faciendum sit, ut quae eorum voce Ecclesia ipsa iubet, ad effectum studiosissime deducere non pigeat.\*

\* Que uberiora de Latinae linguae studio et usu argumenta Excel lentissimis Ordinarii suppeditaret, Sacra Congregatio de Seminariis Studiorumque Universitatibus duo quoque opuscula ad eos misit, quibus titulus: I. Summorum Pontificum cum de humanioribus litteris tum praesertim de Latina Lingua documenta praecipua; II. *Il Latino lingua viva nella Chiesa*, in quo viri praeclari docte ac dilucide rem proponunt.

Ad Summorum autem Pontificum documenta quod attinet, haec quae sequuntur allata sunt: Pius IX, Epist. Encycl. Singulare quidem, 17 martii

Quo plenius vero propositum assequamur, operaे pretium est exponere quaenam sint remedia adhibenda, malo curando consentanea; quae sane ita diligenda sunt, ut sint pauca quidem numero, sed efficacitate validissima.

I. — Dubitari non potest quin ad linguam Latinam in pristinum florem vigoremque restituendam, primum locum obtineat accurata selectio Magistrorum. Perspicuum est enim nullum huius disciplinae profectum esse sperandum usque dum magistri haudquaquam idonei huic operi addicti fuerint. Nam Visitatores Apostolici communi sententia affirmant ex hoc potissimum prodire valde dolenda consectaria, quod scilicet huic disciplinae tradendae saepe saepius magistri praeponantur haud pares. Curent igitur Ordinarii, ut discipulos doctis praceptoribus solummodo committant, iis in primis qui, cum altius ac diligentius apud Universitates studiorum in litteris elaboraverint, sint instituendi docendique periti; qui si desint, omni contentione eos parare enitantur.

II. — Ad Latinum autem sermonem facilius penitusque ediscendum, Seminarii alumni inde a primis navandis litterarum studiis huius linguae rudimentis instituantur necesse est. Recta vero institutiones methodus accurate seligatur oportet: quomodo scilicet tironibus haec disciplina sit impertienda, ut eam colant, diligent ac diligendo optime discant.

Sunt qui, severiorem sententiam secuti, nimis et temporis et curae philologicis pervestigationibus tribuant atque doctissimis quidem ac paene infinitis elucubrationibus discipulorum mentes refercant: quid mirum, si tantum doctrinae congeriem oscitanter accipiunt alumni atque fastidiunt?

Alii contra, quibusdam recentioribus instituendi praceptis indulgendo, censem discipulis, paucis dicendi scribendique legi-

---

1856 (*Enchiridion Clericorum*, n. 338); — Leo XIII, Epist. Plane quidem, 20 Maii 1885 (*Ench. Cler. nn. 461-465*); Epist. Encycl. Depuis le jour, 8 Sept. 1899 (*Ench. Cler. 593-596*); — Pius X, Epist. S.C. Studiorum, Vehementer sane, 1 iulii 1908 (*Ench. Cler. nn. 820-822*); Epist. Sollicitis Nobis, 8 dec. 1910 (*Ench. Cler. n. 849*); Epist. Votre lettre, 10 iulii 1912 (*Ench. Cler. n. 861*); — Benedictus XV, Litt. S. C. de Semin. et Stud. Univ. Vixdum Sacra Congregatio, 9 octobris 1921 (*Ench. Cler. n. 1125*); — Pius XI, Epist. Ap. Officiorum omnium, 1 augusti 1922 (*Ench. Cler. n. 1154*); Epist. Ap. Unigenitus Dei Filius, 19 martii 1924 (*Ench. Cler. n. 1189*); M.P. Latinarum litterarum, 20 octobris 1924 (*Ench. Cler. nn. 1200-12002*); Pius XII, Epist. Encycl. Mediator Dei, 20 novembris 1947 (*A.A.S. 39* (1947) 544 s.); Serm. Magis quam, 23 septembries 1951 (*A.A.S. 43* (1951) 737); Serm. C'est une grande joie, 5 septembries 1957 (*A.A.S. 49* (1957) 845-849).

bus acceptis, quam primum in lectionem optimorum Latinitatis Auctorum esse incumbendum. Quo fit, ut discentes, necessariis rudimentis haud instructi, omne genus difficultatibus prohibeantur, quominus quae legant recte interpretari valeant: quamobrem crebro accidit, ut pueri, vanis infructuosisque incertis fatigati, animo ita deficiant, ut desperant se id quod conantur assequi posse.

Cum omne, quod finem et modum excedat, semper noceat, medium iter tenere debemus: apta igitur et efficax illa nobis videtur alumnorum institutio, quae — opera congruenter impensa grammaticae regulis verborumque constructioni ediscendis — crebis exercitationibus ad difficultates evincendas et ad scriptores recte interpretandos gradatim perducat.

Qui vero Auctores diligendi? Antiquitatis Romanae unis scriptoribus haud contentos nos esse oportet, sed etiam magni aestimandi sunt totius Latinitatis Auctores, qui tum incorrupta verborum integritate concinnaque oratione, tum dicendi genere ad aureae aetatis magistros iure accesserint. Latinus enim sermo numquam ita iacuit, ut aliquando cultores egregios non invenerit nin minus elegantia quam doctrina conspicuos. Ex omnis aetatis igitur viris litteratis exemplum simul et incitamentum capiant discipuli, qui hac ratione certis innixam argumentis hanc detegent veritatem: linguam Latinam non esse mortuum quiddam vel exsangue saeculorum pulvere contectum ideoque ad vitae disciplinam prorsus inutile, sed instrumentum atque sapientiae humanitatisque vehiculum, quibus, Ecclesia duce et magistra, noster civilis cultus effectus et conformatus est: eam igitur iure meritoque firmam etiam hodie servare vim et efficacitatem.

III. — Postremo unum nobis valde commendandum restat, ut scilicet ad linguam discendam iusta alumnis concedatur facultas: ut enim eius pracepta et usum calleant — cum praesertim haud parvae obstent difficultates — multum temporis et laboris requiritur. Quid igitur dicendum de illis studiorum rationibus (quas in quibusdam Seminariis vigere comperimus), quibus tam paucae numero horae praelectionum linguae Latinostudio tribuuntur? Quidam excusationem afferunt, quod maiores necessitatibus cedere cogantur: aiunt enim alumnos, nisi rationem studiorum a civili potestate praestitutam sequantur,

gradus academicos publice probatos acquirere non posse. Quae tamen excusatio probari nequit. Nam Ecclesia ad sacrorum alumnos rite instituendos, cum suos peculiares habeat ac prosequatur fines, suis quoque utitur legibus, quibus nullo pacto se abdicare potest; ceterum esse Seminaria, in quibus tirones et latine discant et gradus academicos sibi comparent, omnibus compertum est.

Haec Tecum communicanda putavimus; eaque sane tanti momenti et auctoritatis esse videntur, ut Tuas mereantur curas sollicitudinesque quam maximas. Pro certo quidem habemus, omnia in Tuo Seminario ita dispositum iri, ut ad has normas hortationesque alacriter conformentur.

Qua freti spe, optima quaeque Tibi ex animo ominamur  
ac plurimam in Domino salutem dicimus.

Datum Roma, ex Aedibus Sancti Callisti, d. XXVII m.  
Octobris, in festo D. N. Iesu Christi Regis, s. D. MCMLVII.

## I. Card. PIZZARDO, Praefectus

L. S. Confalonieri, a Secretis

### C. Confalonieri, a Secretis

**NOTICE:**

The feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary is an abrogated Holyday of obligation, but it falls under the days on which the Bishops and Parish Priests *have to apply the Mass for the people.* (Can. 339, 466. § 1.)

P. WILLIAM SCHLOMBS, S.V.D.

## CURIAS DIOCESANAS

ARZOBISPADO DE CAGAYAN DE ORO

BODAS DE PLATA EPISCOPALES

*Venerabilis Fratri**Jacobo Thomas G. Hayes**Archiepiscopo Cagayano**Pius P.P. XII**Venerabilis Frater.**Salutem et Apostolicam Benedicionem.*

Haud levem animi delectationem tibi affert proximus dies, quum ipse quinque a suscepto episcopatu lustra, Dei favente gratia feliciter implebis. Postquam enim in sacrorum Antistites adnumeratus es, primo tamquam Episcopus, deinde vero, Cagayana sede septem abhinc annos ad gradum metropolitanae evecta, tamquam Archiepiscopus, pastorali regimini operam impendisti, curas quoque adhibendo ad novam Seminarii clericorum sedem super aedificatam. Quapropter Nos, praeclera arrepta opportunitate, tibi, Venerabilis Frater, de pastorali ministerio tam diu impigreque exercito ex animo gratulamur, Deum impense precantes, ut supernis uberibusque te donis ac solaciis exornare benigne velit.

Quo autem jucundi eventus commemoratio utilior christiano populo contingat, tibi libenter potestatem largimur, ut, die constituta, post Sacrum pontificali ritiu peractum, adstantibus fidelibus nomine Nostro Nostraque auctoritate benedicas, plenariam indulgentiam iisdem proponens, usitatis Ecclesiae condicionibus lucraram.

Caelestis interea auxiliu conciliatrix et peculiariis Nostrae caritatis testis sit Apostolica Benedictio, quam tibi, Venerabilis Fra-

ter, cunctoque clero ac populo tuae vigilantiae credito peramanter in Domino impertimus.

Datum Romae apud Sanctum Petrum, die XXIV mensis Maji, anno MDCCCCLVIII, Pontificatus Nostri vicesimo.

PIUS p.p. XII

### NUEVO ARZOBISPO AUXILIAR

Según información publicada en el Osservatore Romano del día 4 de Julio de 1958 Su Santidad el Papa Pío XII ha nombrado a

SU EXCIA. RMA. MONS. TEOFILO CAMOMOT, hasta ahora Obispo Titular de Clisma y Auxiliar del Arzobispo de Jaro,

Arzobispo Titular de Marcianópolis y Coadjutor con derecho de Sucesión de Mons. Santiago G. Hayes, S.J. Arzobispo de Cagayan de Oro.

Arzobispo Titular de Marcianópolis y Coadjutor con derecho de Sucesión de Mons. Santiago G. Hayes, S.J. Arzobispo de Cagayan de Oro.

Arzobispo Titular de Marcianópolis y Coadjutor con derecho de Sucesión de Mons. Santiago G. Hayes, S.J. Arzobispo de Cagayan de Oro.

Arzobispo Titular de Marcianópolis y Coadjutor con derecho de Sucesión de Mons. Santiago G. Hayes, S.J. Arzobispo de Cagayan de Oro.

Arzobispo Titular de Marcianópolis y Coadjutor con derecho de Sucesión de Mons. Santiago G. Hayes, S.J. Arzobispo de Cagayan de Oro.

Arzobispo Titular de Marcianópolis y Coadjutor con derecho de Sucesión de Mons. Santiago G. Hayes, S.J. Arzobispo de Cagayan de Oro.

Arzobispo Titular de Marcianópolis y Coadjutor con derecho de Sucesión de Mons. Santiago G. Hayes, S.J. Arzobispo de Cagayan de Oro.

DIOCESIS DE SAN FERNANDO

**Circular Contra Cartas Difamatorias**

**TO ALL REVEREND VICAR FORANES, PASTORS and  
CURATES, and the FAITHFUL in general,  
PEACE and BENEDICTION.**

It has come to our knowledge that some members of the faithful and even a certain number of our priests have been plagued by anonymous letters that tend to destroy the reputation of another and to cause dissension in the parishes between the priests and the laity, and between the priests and their fellow priests. These character-assassinating letters have been printed even on money bills by their authors and accomplices.

As the appointed Shepherd of the See of San Fernando, (c. 334) we can not in conscience, let this diabolical work go unchecked. Much as it pains us, nevertheless, in order to safeguard these people subjected to such indignities and for the peace and unity of the whole Diocese, (c. 335) we are constrained to lay down the following penalties: (c. 2221)

1. Any Catholic, henceforward, who knowingly, and maliciously writes or causes to be written an anonymous letter whose purpose is to destroy the good name of another or to obstruct or to discourage the faithful from practicing their obligations as Christians, or to incite them to rebel against their pastors and Ecclesiastical Superiors, *ipso facto* incurs an excommunication reserved to the Ordinary.

2. Any priest, who does the same acts as stated above, *mutatis mutandis*, is *ipso facto* suspensus a divinis reserved to the Ordinary.

We appeal to the good sense and moral propriety of everyone so that this "malignant spiritual tumor" germinating within our own Diocese may cease spreading its poisonous influence over the minds of our people. We pray that everyone will assist in any possible way to repair the damage done and being done by this insidious deed.

Given this twenty fourth day of June, 1958, at our Episcopal Residence, in San Fernando, Pampanga.

 **EMILIO A. CINENSE**  
*Bishop of San Fernando*

DIOCESIS DE LUCENA

**Facultad para la Coronación Canónica  
de Ntra. Sra. de Boac**

FRIDERICUS

MISERATIONE DIVINA EPISCOPUS TUSCULANUS  
SANCTAE ROMANAEC ECCLESIAE CARDINALIS  
*TEDESCCHINI* SS. PATRIARCHALIS BASILICAE  
PRINCIPIS APOSTOLORUM DE URBE ARCH-  
PRESBYTER SACRAE CONGREGATIO-  
NIS REV. FABRICAE PRAFECTUS.

Exc.mo ac Rev.mo Dno. ALAPHRIDO OBIAR Y ARANDA.  
Episcopo Titulari Linoensi, Administratori Apostolico  
Lucenensi, salutem in Domino.

Ex litteris a Te ad Nostrum Capitulum missis, quod sacras  
insignesque arte cultuque. Deiparae Effigies privilegio coronan-  
di gaudet, laeto animo comperimus in Ecclesia loci v. "Boac, Ma-  
rinduque", istius Lucenensis Dioec. abhinc plura saecula tene-  
rrima devotione coli Beatam Virginem sub populari titulo "Nos-  
tra Signora del Pronto Soccorso", quam longinqui et proximi  
christifideles Patronam et Matrem salutant, cum magnum erga  
eiisd. B.M.V. Simulacrum cultum aque magnam esse frequen-  
tiam fidelium intellexerimus, Tui Tuique populi pio desiderio  
ac votis caput B.M.V. effigie diademate decorandi aureo annuere  
et satisfacere cupientes, hodie una c. Nostro Vaticano Capitulo  
in Aula Capitulari rite congregato, atq. de communi eiisd. suffra-  
gio, decrevimus atq. mandavimus dictum Deiparae sacru. Si-  
mulacrum Nomine Nostro atq. ritu sollemni pretiosa ex auro  
corona redimiri posse.

Istius autem coronationi peragendae munus ita concedimus,  
ut Tu, per Te ipsum, vel si id Tibi placuerit, per aliam a Te  
delegatum illud perficere possis ac valeas. Datum ex Civit.  
Vaticana die 19 Maii, 1957. Pontificatus PII XII anno XIX.

(Sgd.) Marcus Martini Can.cus a Secretis.

(Sgd.) Beniaminus Nardone Can.cus Decanus

## **SECCIÓN DOCTRINAL**

### **Church Music**

The Filipinos love music and are exceptionally gifted for it. It is a common sight everywhere to see a young man, handling skillfully his guitar, a small boy, sitting on the doorsteps, apparently unmindful of the whole surroundings, playing on a self-made drum, the most intricate and difficult rhythms. In any Far Eastern city Filipino dance orchestras are famous. Almost every well-off family has a piano. Teachers for piano, violin and voice culture can be found everywhere. Colleges are proud of their music department, and many a high school can justly boast of its school band. Would it not be wonderful, if the treasures of church music could be brought to the people? Good church music not only brings us the purest pleasure but also lifts up our heart to God. It gives us a foretaste of the heavenly company of the angels and the saints.

Good church music belongs to the highest and finest grade of music in the world. Thus, it also needs the professional musician for faultless and outstanding performance. The church musician should have a first class training and music know-how. Besides, he has to be a pious man with a deep, sincere religious personality. Otherwise, his music will not move the hearts of his listeners.

For the honor of God and for the sake of the people, a light should be kindled from which others will be lighted. This means, the Philippines should have at least one institution, one church music school, to train church musicians, organists and choir directors.

The expenses for such a school are heavy but it will not be impossible to defry it, if all the Dioceses, Parishes, Orders and Societies would give a helping hand. Who shall be the students? Naturally, first, the young musically gifted priests sent by their Bishops, to be trained as the choir director, organist of the Cathedral and promoter and supervisor of the church music in the Diocese. Second, Religious, priests, Lay Brothers and Sisters. Third, young boys and girls, male and female teachers sent by their parishes to be trained as organists and choir directors.

May be not every Diocese can send a priest and not every Parish can send a young lay man or woman. The decision depends on the Bishop of the respective Diocese and on the Parish priest and his counselors.

What is the best place for such a school? I think Manila would be the best because the Metropolitan City of the country could provide the necessary professional teachers.

### How is the Training to be done?

I have here before me the schedule of a church music school, the "House of St. Gregory" Aachen-Germany. This Church music school trains young boys and girls, Religious, priests, Brothers and Sisters as Church organists, Church choir directors and additional, the girls and boys as full time social and Catholic Action workers.

The conditions for admission are: 1) musical talent, 2) High School finished, 3) some previous piano playing, 4) minimum age: 16 years.

The school has a Preparatory Class (1 year); Freshman Class (2 year); Senior Class (3 year); Master Class (4 year).

The shortest time to finish their studies and to be admitted to the examinations is two years. The conditions for admission to the Preparatory Class are: 1) to play easy piano sonatas; 2) to know the different musical modes, scales and basic chords.

These are the conditions for admission to the *Freshman Class*: 1) Some technic in piano playing, Czerny etudes, easy Mozart Sonatas; 2) Theory: Chord playing, Harmony, including the Dominant seventh Chord and its inversions; 3) The Knowledge to compose a simple song's harmonisation.

It is not permitted to join the Senior or Master Class without going through the Junior class.

Important is the schedule of the weekly curriculum:

I) *Preparatory Class and Freshmen Class* (1 and 2 years)  
Some periods are common for both classes: Musical training of the ear; Practice in harmonisation of songs; Theoretical Harmony; Religion and Liturgy; Plain chant Harmonisation; Training and development of the voice.

Individual instructions: organ playing, piano playing.

II) *Senior and Master Class* (3 and 4 year)

Some periods are common for Senior and Master Classes: Musical Training of the ear; Harmonisation of plain chant (practical); Counterpoint; History of Music; Development of the voice; Harmonisation of chorals; Religion and Liturgy; Theory of plain chant harmonisation.

All the students have to make a final practical and theoretical examination. This examination is two fold: 1. the examination for church organist; 2. the examination for choir director.

### I) Final examination of organists:

- 1) Written examination: a) Harmonisation of a choral in a major, minor or plain chant mode for 4 equal voices, or mixed voices or for organ. d) Harmonisation of a plain chant melody with special emphasis on the rhythmic treatment. c) Modulations in modern modes. d) Modulations in church modes, also transposed.
- 2) Technical-practical examination: a) Accompaniment of a choral from the organ book, including prae-and postludium. b) Accompaniment of a plain chant piece, including prae-and postludium, also transposed. c) Execution of modulations in modern and plaint chant modes, and from modern to plain chant modes and vice versa. d) Playing of a longer, polyphonic organ piece of a noted composer. e) First sight playing of a medium difficult composition. f) Improvisation of a prae-and interludium.
- 3) Practical examination of piano playing: a) Playing of scales, also countermovements. b) Playing of etudes, first volumes of Cramer-Buelow, Mozart sonatas, easy Beethoven sonatas.
- 4) Oral examination: a) Liturgy: the directives of the Church in Liturgy, liturgical books, Graduale, Vesperale, Directorium, their use, Motu Proprio and Apostolic Constitution on Church music. b) The organ: different systems, chests and tractions, organ building, the organ stops. c) The history of music: the most important periods of church music, the elementary forms in music, analysis of styles and their history.

### II) Final examination of church choir masters or directors:

- 1) Written examination: a) music dictations.
- 2) Practical-technical examination a) To sing a free selected Gregorian plain chant melody, judgment of the voice regarding volume and training. b) To sing a given plain chant melody, judgment regarding interpretation and accurateness. c) Plain chants, Church modes, neums and rhythms, how to sing them. d) First sight singing of a voice from a 4 part a capella piece. e) Examination in singing various intervals. f) Playing from the partitur, 4 staffs, modern keys. g) Teaching, practicing and conducting of a 4-voice composition. h) The knowledge

of voice training and singing methods. i) Knowledge of the most important pieces of Church and Oratorium music.

After passing these two examinations successfully, a student receives a diploma entitling him to be hired as a professional church organist and or choir director.

The passing of this examinations is also the condition for more advanced studies and the examination as "Cantor". Only Cantors are hired to work on the big and important churches in the Diocese: Cathedral, city parish churches and shrines.

The student has to go through the Master class (4 year). After this he takes his examination as "Cantor".

This examination is threefold:

1) Written examination: a) Compose an organ piece, the tenor is a given choral melody. b) Compose a trio of 24 bars, the theme is given. c) Compose a scholarly fuge, two developments, one stretto, the theme is given. d) Harmonisation of a choral for brass-and wood-wind instruments. e) Orchestration of a given composition for strings and brass.

2) Oral examination: a) History and structure of the organ. b) Organ dispositions and stop-lists. c) Knowledge of several compositions of any important period of church music and the classical oratorium. d) Playing from the partitur, classical a capella music in the ancient keys, and from classical symphonies, Hayden-Mozart. e) Directing and conducting, intimate knewledge of the classical oratoria, Bach, Haendel, Hayden.

3) Technical-practical examination: a) Organ playing in cantus firmus-and imitation technic, polyphonic accompaniment of a choral, a plain chant melody, polyphonic prae-and post-ludiems. b) Artistic improvisations and use of motives, modulations in major, minor and church modes. c) Harmonization of a given bass. d) First sight playing of a trio. e) Playing of three, long and difficult, polyphonic organ compositions, chosen freely from different noted composers. f) Piano playing: playing of difficult etudes: etudes of Chopin; playing of several compositions for piano of difficult grades: Bach, Wohltembered Clavier, medium difficult Beethoven Sonatas.

After passing successfully this examination, the student receives the title of "Cantor" and has the right to be organist and choir director of the more important churches in the Diocese. His salary is higher.

Here is an idea of what is being done for church music in Europe: Aachen and Cologne and Essen together, 3 neighboring Dioceses have alone 4 institutions to train church musicians: 1. The Institute for Catholic Church Music, affiliated to the University of Cologne. 2. The House of St. Gregory, church music school, Aachen. 3. Department for Catholic church music, Folkwang school, Essen. 4. Seminary for Catholic church music, Robert Schumann Conservatory, Duesseldorf.

Very important is the character and personality training and development of a Catholic church musician. Therefore, every student is obliged to live in the dormitory of the church school. Participation in the daily mass is obligatory, low masses, high masses, vespers and benedictions on Feasts and holy days of obligation are provided with church music by the teachers and obligation are provided with church music by the teachers and students. Affiliated to the church music school is the choir of the Cathedral of mixed voices, boys and men.

Would it be too difficult to do the same in the Philippines, at least in one place and in one institution?

What is necessary? 1) A simple, functional school building. 2) The necessary class rooms for Theoretical teaching. 3) A dozen small rooms with pianos, 4) Half a dozen small rooms with a so-called unit-pipe organ of 2 manuals and pedal, 3 to 4 ranks, for practicing, 5) One medium size auditorium with a 2 manual and pedal pipe organ of 18 to 20 ranks, a so-called straight organ, representing as a sample a common parish-organ, 6) A large auditorium, with a 3 manual-pedal, straight pipe organ of 27 to 32 ranks of pipes, as a sample and type for Cathedrals and large and important parish churches, a room fitted also for concerts (organ concerts, symphony concerts, oratorium concerts) and last but not least, and this I like to write in capital letters — MANY GENEROUS BENEFACTORS.

To find the staff of first class and devoted teachers offers no difficulty.

A High School for gifted boys should be affiliated with the music school. The boys could form the treble of the Cathedral Choir. To support the church music school, a Seminary for training of music teachers, and a Conservatory with classes for different instruments, voice training and singing, and an orchestra could be added.

I firmly believe it can be done for Our Lord for the Holy Church and for the good Filipino people.

HERMAN SCHALITZKI, SVD

# A Historico-Critical Study

## ON THE

### Iglesia ni Cristo

#### ARTICLE II.

##### *The Foundation of the New Sect.*

**An individual in delusion.** Separated from the Seventh Day Adventists, MANALO lost faith in God. Long hours were spent in talks with atheists and free-thinkers of Pasay. Paradoxically enough, the more he associated with people of no faith and the more he discussed and attacked things religious with them, the more he was drawn back to his belief in the Holy Bible. This internal influence was so strong that he threw himself deep into the study of the Holy Writ. During this study, he compared the doctrines of the Catholic Church and the tenets of other sects with the teachings of the Bible. The "inconsistencies" he found in the doctrines of the Catholic Church constituted as the motive force that drove him to study the Holy Bible all the harder to find the truth.<sup>17</sup>

**Enlightenment and beginning of the new sect.** Perhaps after receiving some private "revelation", he imposed upon himself the mission of preaching the "true words of God"; which mission was binding under grave obligation so that "if he did otherwise he would be committing a great sin against God".<sup>18</sup> MANALO then set out with his wife to Punta, Sta Ana, Manila on November of 1913. Upon his arrival there, he preached to the people by attacking the doctrines of the Catholic Church. Likewise, the tenets of the Seventh Day Adventists constituted a special point of attack. Being an eloquent speaker, he was able to hold the attention of quite a big crowd. In the evening of the first day, MR. TOMAS DIOSINITO, overseer of the employee's quarters of the American Gulf Co., provided the preacher and his wife free board and lodging and promised to give whatever the "man of God" needed.<sup>19</sup> This MANALO interpreted as God's approval for his work; and he was so encouraged that he preached the "word of God" from that day on, in season and out of season, always drawing a large crowd.

<sup>17</sup> STA. ROMANA, op. cit. p. 333

<sup>18</sup> IBID. p. 334

<sup>19</sup> IBID. p. 334

From this self-imposed mission work was to grow an organization which has spread to the north as far as Cagayan<sup>20</sup> and to the south as far as Mindanao.<sup>21</sup>

**Birth of the new sect.** The followers of MANALO were gradually multiplying so that he was obliged to register his new society under the official title of IGLESIA NI KRISTO (Church of Christ) with the Division of Archives, Patented Properties of Literature and Industrial Trade Marks, Bureau of Commerce, on July 27, 1914.<sup>22</sup> It was the formal beginning of the sect.

According to the Articles of Incorporation,<sup>23</sup> the co-founders of the sect are PEDRO INOCENCIO, ATANACIO MORTE, FELICISIMO R. DE LEON, FEDERICO INOCENCIO, GORGONIO STA. MARIA, MARIANO DIOSINITO, JUAN DE LA CRUZ, JUANA DE LA CRUZ, EMILIA R. DE LEON, BARBARA CORDERO, ENGRACIA RAMOS, REMIGIA G. GUEVARRA, SERAPIO DIONISIO, VICENTE REYES, PAULINO DIMAGILA, PAULINO DINGDING BAYAN, HONORATA G. MANALO and HUGO SANTOS.

According to the same "Articles of Incorporation," the *Iglesia ni Kristo* has for its main purpose of existence the propagation of the Gospel of Christ throughout the whole Philippine Archipelago, and its existence will depend upon public charity. Moreover, the Bible is made the only source of truth and salvation.

To help FELIX MANALO and PEDRO INOCENCIO, the original ministers, in the propagation of the newly founded sect, TEODORO SANTIAGO and JUSTINO CASSANOVA were ordained ministers.<sup>24</sup> These four sincere and sacrificing ministers who left the peace and tranquility of their homes in order to preach the "true words of God" constituted the foundation upon which was built the militant, and may even be a fanatical sect: *The Iglesia ni Kristo*.

<sup>20</sup> "Iglesia ni Kristo," Topic 2, *Origins and Beliefs of Other Sects*, p. 4.

<sup>21</sup> STA. ROMANA, op. cit. p. 341; Cf. EUSTAQUIO GACOTT, JR., "On Entering the 'Church of Christ'" Pasugo, Sept. 1957, pp. 33-34

<sup>22</sup> Cf. Appendix B. "Amended Articles of Incorporation"

<sup>23</sup> Cf. Appendix A. "Articles of Incorporation"

<sup>24</sup> STA. ROMANA, op. cit. p. 335

### ARTICLE III.

#### *The Spread and Progress of the New Sect.*

**Progress of the sect with the first apostles.** With practically nothing to depend upon except their unshakable conviction and working knowledge of the Bible, the four first apostles of the *Iglesia ni Kristo* went to work on their respective fields. Supreme Pastor MANALO with Bishop INOCENCIO "evangelized" Tondo, Manila, where the sect had the first chapel on Sta. Gabriela St.<sup>25</sup> Minister JUSTINO CASSANOVA was assigned to work in Bulacan while Minister TEODORO SANTIAGO was given the task of converting the people of Taguig, Rizal, the hometown of FELIX MANALO. Their labor was well rewarded. In fact before the end of 1914, the sect could already boast of more than one thousand followers.<sup>26</sup> A spectacularly high rate of conversion was written in the history of the sect when MANALO declared that he was the angel prophesied by St. John in the Apocalypse VII, 1-3 in 1922, two years after his study at the Pacific School of Religion in California.<sup>27</sup>

**Progress of the sect with later apostles.** With the increase of membership came also an increase in the number of "vocations" to the ministry. With more ministers at hand, MANALO outlined the plan of apostolate. He sent ministers to Central Luzon, the Ilocos regions, Bicol, Visayas and Mindanao. A veritable index of the material progress of the sect in those regions is the existence of costly chapels. And the sect has luxurious chapels in all the provinces of the nation with the exception of some far away provinces as Agusan, Bukidnon, Palawan, Sulu, Batanes, Romblon, Masbate and Cataanduanes.<sup>28</sup> Finally, the sect has already a publication of its own, the "Time"-size *Pasugo*, published monthly.

**Statistical Data.** Whatever may be said of the doctrines and other features of the *Iglesia ni Kristo*, it remains an undeniable fact that the sect has made giant strides in its propagation. As of 1950, the maximum yearly conversion was

<sup>25</sup> Ibid. p. 336

<sup>26</sup> Ibid. p. 335

<sup>27</sup> Ibid. p. 337; A detailed exposition of this claim will be given in Chapter III of this work.

<sup>28</sup> STA. ROMANA, op. cit. p. 346

15,000 and minimum was 10,000.<sup>29</sup> In fact already in 1936, ZOILO GALANG, the editor of the *Encyclopedia of the Philippines*, made a glowing testimony of the progress and success of the sect in these words:

At present there are 300 ministers and evangelists, most of whom left their lucrative employments and social positions to dedicate themselves to the service of God... Aside from these, there are also more than 150 voluntary workers who receive no compensation... During the 22 years of its existence, the Iglesia ni Cristo converted thousands and thousands of people of different nationalities... It has 85,000 members, 500 churches and 350 chapels all over the provinces of Luzon, and owns property worth ₱800,000.<sup>30</sup>

That was in 1936. Though the Bureau of Census and Statistics of the Philippines reports for the year 1948 that the total membership was 88,125,<sup>31</sup> MANALO insisted in an interview with TEODORO LOCSIN of the *Philippine Free Press* that the *Iglesia ni Kristo* could boast of more than 2,000,000 members.<sup>32</sup> The same estimate is tenaciously held by the other leaders claiming that the sect has a united force of over a million qualified voters.<sup>33</sup> STA. ROMANA maintains that the active and ordinary members of the sect number close to 200,000 or a little more.<sup>34</sup> This writer is of the opinion that the sect can count of 900,000 members at the most. According to the latest information given by an insider, FELIX MANALO has a solid force 600,000 voters or so.<sup>35</sup> Now, the span of life (average) among Filipinos is 70 years. Evidently, the voters constitute two-thirds of the whole sect. All in all therefore, the Iglesia members would be around 900,000. This estimate includes the children. Since however

<sup>29</sup> Ibid. p. 341

<sup>30</sup> Vol. X, pp. 433-434.

<sup>31</sup> *Census of the Philippines: 1948*, Vol. III, *Summary and General Report on the 1948 Census of Population and Agriculture*. Part I. "Population", p. 374.

<sup>32</sup> Op. et loc. cit.

<sup>33</sup> GANGY, B. M., *Evening News*, April 29, 1957, as reprinted by *Sentinel*, May 18, 1957, p. 5.

<sup>34</sup> STA. ROMAN, op. cit. p. 341.

<sup>35</sup> "What Goes On . . . Politicos Pester Bishop," *Philippines Free Press*, October 12, 1957, p. 34.

the children are not baptized and one becomes a member of the sect by baptism, then the total membership will be less than 900,000.

*Causes for rapid spread of the sect.*<sup>36</sup> The active and militant spirit of the members may be considered the primary factor. The lack of knowledge on the part of the Catholics may be reckoned with as an indirect cause. Ignorant Catholics are very easily carried over by preachers quoting the verses of the Bible with facility and ease. "Because of the people's great respect for, and belief in the Bible, MANALO wins converts from both the Catholic and protestant sides."<sup>37</sup> Finally Filipinos naturally love things Filipino, want to have a Filipino saint and could not have, and here comes a Filipino who claims that he is an angel of God! It fosters racial pride.

**Iglesia ni Kristo: a failure in the hometown of MANALO.** It is strange to note that the sect has not flourished in MANALO's town; perhaps because the people know him too well. Moreover, the townspeople still believe that MANALO is a hypocrite and the "religious organization" is a commercial enterprise.<sup>38</sup> In fact, none of the founder's close relatives have joined the *Iglesia ni Kristo*.<sup>39</sup>

The Iglesia ni Kristo has progressed much, it is true; but its success is the result of human ingenuity and not of divine intervention.

## CHAPTER II.

### THE ORGANIZATION OF THE IGLESIA NI KRISTO

#### ARTICLE I.

##### *The Government of the Iglesia ni Kristo.*

In contrast to the democratic practice of distributing the different powers of a government of a society to different agencies for execution, the *Iglesia ni Kristo* is a highly cen-

<sup>36</sup> For a longer discussion, cf. STA. ROMANA, op. cit. pp. 342-344; 407-408.

<sup>37</sup> *Origins and Beliefs of other Sects*, p. 4.

<sup>38</sup> This information is gathered from talks with a practising physician from Taguig, Rizal.

<sup>39</sup> KAVANAGH, op. cit. p. 6.

tralized society which has the legislative, judicial and executive functions concentrated in, and exercised by one and the same person, the Supreme Brother or Executive Minister who is at present FELIX MANALO himself. This set-up naturally flows from the nature of the sect since it was registered as a Corporation Sole.<sup>1</sup> A Corporation Sole is defined by Webster's Collegiate Dictionary (5th edition) as a body politic or corporate formed and authorized by law to act as a *single person and endowed by law with capacity of succession.*<sup>2</sup> It is easily understood therefore, why MANALO assumed the three functions of the *Iglesia ni Kristo*.

**Legislative function.** Article 3 of "The Amended Articles of Incorporation"<sup>3</sup> provides:

She (*Iglesia ni Kristo*) will function in accordance with the laws, precepts and ordinances of the Holy Bible, and her direction and administration according to her *by-laws* existing or which may be adopted...

Since there are no written law nor by-laws adopted to the particular and peculiar exegencies of the followers, orders are given by MANALO. In the words of JULITA STA. ROMANA:

The central office frankly admitted that in the absence of written laws and by-laws the officers are guided by the orders of the Executive Minister because the members sincerely believe that Manalo is divinely guided and therefore can do nothing wrong.<sup>4</sup>

The Supreme Brother, therefore, takes upon himself the function of a legislating body.

**Judicial function.** The Supreme Brother acts also as the Supreme Judge. All questions affecting the sect, eg.. the establishment of a branch in a locality<sup>5</sup> are referred to him for decision and the conduct of the individual members must be brought to him for judgment.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> Cf. Appendix A. "The Articles of Incorporation."

<sup>2</sup> Cf. PINEDA, M & CARLOS, G., *The Law on Private Corporation and Corporate Practice*, p. 11, 265 ss.

<sup>3</sup> Cf. Appendix B. "The Amended Articles of Incorporation."

<sup>4</sup> Op. cit. p. 349.

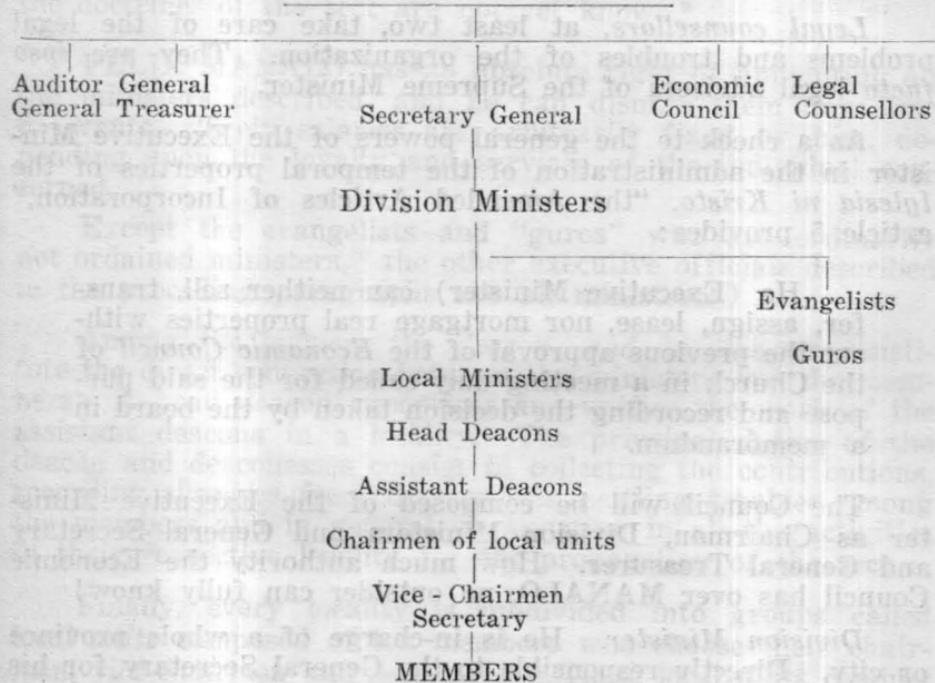
<sup>5</sup> Cf. Appendix B. "The Amended Articles of Incorporation," art. 7.

<sup>6</sup> Cf. STA. ROMANA, op. cit. pp. 379-380.

**Executive function: Members of the hierarchy.** Using the original "Articles of Incorporation" and the "Amended Articles of Incorporation" of 1948 as main reference, the executive government of the sect may be charted thus:

**Chart of the Executive Body  
of the Iglesia ni Kristo**

**EXECUTIVE MINISTER.**



At the top of the government of the *Iglesia ni Kristo* is the Supreme Executive<sup>7</sup> who is responsible to none and who follows no other law but the laws, precepts and ordinances of the Holy Bible. He is assisted by his right-hand man, the *Secretary General*. It is the duty of the Secretary General to take charge of the official correspondence of the *Iglesia*, to file important documents of the sect, and to prepare the lessons to be taken up in the daily classes of ministers and future ministers, when the Supreme Minister is not dis-

posed. His being a minister obliges him to solemnize marriages and to officiate in the services on Sundays and Thursdays. Finally, he acts as the personal secretary of the Executive Minister.

Under the direct control of the Executive Minister is the *Auditor General* who audits the books of the organization.

In par with the Auditor General is the *General Treasurer* who receives all the collections from the *División Ministers*. He has the keys to the general funds of the sect.

*Legal counsellors*, at least two, take care of the legal problems and troubles of the organization. They are *ipso facto* legal advisers of the Supreme Minister.

As a check to the general powers of the Executive Minister in the administration of the temporal properties of the *Iglesia ni Kristo*, "the Amended Articles of Incorporation," article 5 provides:

He (Executive Minister) can neither sell, transfer, assign, lease, nor mortgage real properties without the previous approval of the *Economic Council* of the Church in a meeting duly called for the said purpose and recording the decision taken by the board in a memorandum.

The Council will be composed of the Executive Minister as Chairman, Division Ministers and General Secretary and General Treasurer. How much authority the Economic Council has over MANALO, no outsider can fully know!

*Division Minister*. He is in-charge of a whole province or city. Directly responsible to the General Secretary for his division, he teaches the local ministers, evangelists and "guros" or Sunday school teachers. Likewise, he is responsible for the collection for his division and its remittance to the General Treasurer.

Divisions are divided into small localities each under the care of a *local minister*. A district with a chapel of its own and which can count of five hundred members is given to a local minister who is directly responsible to the Division Min-

<sup>7</sup> Cf. Article II of this chapter.

<sup>8</sup> Cf. KAVANAGH, op. cit. p. 13.

ister. His duties consist in officiating in weekly services, attending classes conducted by the Division Minister and sanctifying the members of his locality.

For the purpose of systematic propagation of the doctrines of the sect, there are the "Evangelists," "guros" and "extension workers." The "guros" or Sunday School teachers are in charge of catechism classes in the locality. The immediate superiors of the "guros" are the evangelists in charge of a number of localities. The "extension workers" are responsible for preaching and founding missions where the doctrines of the sect are not yet known.<sup>9</sup>

FELIX MANALO has an absolute right of appointing all the ministers described, and he can dismiss them any time he wants. Their salaries are arbitrarily fixed by him, depending upon the loyalty and services of the individual concerned.

Except the evangelists and "guros" who are ordinarily not ordained ministers,<sup>10</sup> the other executive officials described in the preceding paragraphs are all ministers.

Among the laymen, the *deacons* and *deaconesses* constitute the direct connection between the ministers and the members. A head deacon supervises and unifies the work of the assistant deacons in a locality. The principal duties of the deacon and deaconesses consist in collecting the contributions, recording absences from the services, settling troubles among the members and in general, in assisting in all the activities in their respective locality for the propagation of the sect.

Finally, every locality is subdivided into groups called *local units* composed of ten members who choose their chairmen, vice-chairmen and secretaries. These local units conduct weekly meetings where the officers discuss the activities of the members and make plans for the immediate spread of their faith. A deacon supervises the activities of two local units, and he is responsible to the local minister for the conduct of his charge.

The *Iglesia ni Kristo* is indeed a closely-knit society divided into smaller groups under the charge of ministers and deacons, who are directly under the control of the Supreme

<sup>10</sup> Cf. STA. ROMANA, op. cit. p. 355-357.

Executive. The success of this society largely depends upon this ingenuous set-up of government, and the continuance of this hierachial order of powers. On the future prosperity of the Iglesia ni Kristo, STA. ROMANA casts this doubt:

Whether this society will last or not depends on how strong and competent Manalo's successor will be. Societies like the Iglesia, which have been virtually controlled by a dictator, unless managed and directed by a strong and firm hand are bound to collapse just as any dictatorial power in the past history of man.<sup>11</sup>

It remains to be seen what will happen when the present Executive Minister FELIX MANALO will die, and when the present government set-up will be a bit altered!

## ARTICLE II.

### *The Authority of the Founder*

**Supreme from the beginning.** That FELIX MANALO was recognized as the head of the *Iglesia ni Kristo* is evident in the "Articles of Incorporation" filed in 1914 in as much as he is designated as the *Chief Superior* and the same office is recognized in the "Amended Articles of Incorporation" of 1948.

As the Supreme Brother, the two Articles of Incorporation mentioned give FELIX MANALO broad and general powers as director, administrator and official representative of the sect. Thus article 3 of the "Amended Articles of Incorporation" provides:

...and she (*Iglesia*) will be administered by Mr. Felix Manalo who as Executive Minister exercises complete responsibility and discharges all powers and duties necessary in the efficient direction and administration of the corporation and acts as her official representative in all matters.

Whatever MANALO thinks should be done for the administration and direction of the *Iglesia ni Kristo* is considered right; for to his followers, he is an angel sent by God; there-

<sup>11</sup> Op. cit. p. 409.

fore he cannot err. There is no other law that binds MANALO except the "precepts and ordinances of the Holy Bible," and he can interprete the Holy Writ as he likes!

**Supreme in religious affairs.** To the members of the *Iglesia ni Kristo*, MANALO is the best authority on the Bible. He is the final authority in all matters regarding the doctrines of the sect. STA. ROMANA summarizes his authority in these words:

Brother Manalo maintains a strong and firm control over all his ministers and followers. He has the final authority on appointments and transfers of members of the administrative staff, of the division and local ministers. If and when necessary his decisions and opinions are consulted before appointments of head deacons are made by the Division Ministers. Manalo takes a hand in the settlement of serious problems and disputes of his members. He decides upon recommendations of the Board of Division Ministers on cases of expulsion from the church. He prepares the lessons to be taken up in class by the ministers and also lessons delivered by the ministers during their weekly services.

Manalo alone has the power to ordain the ministers of the Iglesia. He decides on who among the ordained ministers must be registered in the Office of the Registration of Priests and Ministers.<sup>12</sup>

This is the extensive authority of the founder of the sect.

**Supreme even in politics.** One may expect such authority from a jealous and ambitious leader of a "religious" organization. His authority even extends to the political actuations of the members. He decides for them the candidates to be chosen, and his dictates are followed as if they bound under pain of mortal sin. *Evening News* columnist B.M. GANCY quotes in an article for April 29, 1957 a leader as saying:

If Manalo (Brother) says we support that man, that man will get our support one hundred per cent.

<sup>12</sup> Op. cit. p. 350.

That is the way we have always been and that's the way we shall always be. You will never see any of our member going against Brother Manalo's order.<sup>13</sup>

During the 1957 national election, MANALO endorsed the following candidates: for presidency, CARLOS P. GARCIA; for vice-presidency, JOSE B. LAUREL, JR.; for senatorial berth, PACITA DE LOS REYES, ESTANISLAO FERNANDEZ, JUAN LIWAG, GIL PUYAT, ROGELIO DE LA ROSA, EULOGIO BALAO, FRANCISCO DELGADO, and ARTURO TOLENTINO.<sup>14</sup>

Outsiders consider MANALO's powers dictatorial.<sup>15</sup> A Protestant observer briefly states the totalitarian rule imposed thus:

He decides how the Bible should be interpreted, what the members should believe, how they should vote, the manner in which the 'church' money should be spent and all properties administered.<sup>16</sup>

Whatever outsiders say of his authority, to this sect's followers the rule of MANALO is always right, because he cannot err, being an angel.

### ARTICLE III.

#### *Membership in the Iglesia ni Kristo.*

**Requirements.** The first and most imperative requirement for the prospective member to fulfill before he is admitted is the serious period of indoctrination during which he should acquire the belief that FELIX MANALO is the angel of God prophesied in the Apocalypse VII, 1-3. Likewise, the convert is introduced into a new life of "zeal" for religion which con-

<sup>13</sup> As reprinted in *The Sentinel*, May 18, 1957, p. 5.

<sup>14</sup> "Manalo, Aglipayan Group Have Their Own Candidates," *Sentinel*, November 12, 1957, p. 5; Cf. "INK-endorsed Candidates are Listed," *The Manila Times*, November 12, 1957, p. 15.

<sup>15</sup> "Felix Manalo — A Dictator," *The Bombshell*, Dec. 2, 1954.

<sup>16</sup> ALBERT SANDERS, "Protestant View of the Iglesia ni Kristo," *The Union Voice*, Dec. 1952, pp. 8-9.

sists in hating and ostracizing those of other faiths. And exposure of the method of indoctrination runs thus:

When a Manalo convert is initiated, he is indoctrinated in a very subtle way. He is expertly and subconsciously hypnotized into believing that he is already in the enclosure of those who are saved and anybody belonging to religious sects other than that of Manalo's are to be regarded as followers of the devil. Correspondingly, then new convert is dictated to avoid and ostracize everybody who belongs to other sects. Is this the true christian religion — based on the premises of hate and ostracism against fellow-beings?<sup>17</sup>

This indoctrination conducted by the ministers lasts for a period of two to six months,<sup>18</sup> depending upon the intellectual comprehension of the prospective convert.

Another requirement which the convert will have to show the authorities is a purified life. Among the wordly ways of life which the postulant has to give up are gambling, including horse racing, drinking, and dancing.<sup>19</sup>

**Entrance.** A convert is made a member of the *Iglesia ni Kristo* by immersing him into the swimming pool.<sup>20</sup> It is argued that baptism by immersion in the fashion set by St. John the Baptist is the only baptism that is found in the Holy Bible; hence, the only valid one. Moreover, the sect administers baptism only to adults because only adults can understand the words of Christ.

**Expulsion.** A baptized member may be expelled when his life does not conform to the definite norms of conduct for the members. A breach of the prescribed discipline cannot be hidden, for there is some sort of espionage in the organization. The officers of local units spy on the behavior of every one and they are obliged to report the members' misconduct to the minister. "The Iglesia discipline mildly resembles in some ways the communist discipline."<sup>21</sup>

<sup>17</sup> "Felix Manalo a Dictator," *The Bombshell*, December 2, 1954, p. 3.

<sup>18</sup> Cf. STA. ROMANA, op. cit. p. 354.

<sup>19</sup> "Felix Manalo," *The Manila Times Sunday Magazine*, April 23, 1950, p. 16.

<sup>20</sup> Ibid. p. 380.

The main causes for expulsion are: a) excessive drinking and gambling, b) immorality, marriage outside the church, d) apostasy, e) disagreement with the administration and administrative policies, and f) refusal to vote for the candidate chosen by MANALO. When a member persists in any of these vices and is not reformed by the deacons, the process of expulsion begins. The case is reported to the local minister who in turn will forward the case to the Division Minister. The final decision will be given by MANALO himself.<sup>22</sup>

Any member who has been expelled may be given a second chance when he shall have been reformed. The number of expulsion however is very insignificant compared to the number of those who enter every year. The deacons and deaconesses who are in immediate contact with the members keep the members from contact with people belonging to other faiths; more particularly, they try to prevent reading matters from other sects from coming into the hands of their charge, so that the members live in the world of their sect.

P. MANUEL P. ALONZO, JR.

*(To be continued)*

## SECCIÓN PASTORAL

### HOMILIAS

#### DOMINGO XV DESPUES DE PENTECOSTES

(Septiembre, 7)

*Jesús, Consolador.*

**Introducción.** En este breve, pero emocionante relato evangélico, Jesús abre las puertas de su piadoso Corazón, como verdadero Consolador del afligido linaje humano: los sentimientos humanos de Jesús le impulsan hacia la desconsolada viuda para levantarla el espíritu, reanimándola con aquellas tiernísimas palabras: *No llores.* Si nosotros cuando queremos consolar, al decir "No llores," ponemos en esta expresión toda la suavidad y todo el afecto de que somos capaces, ¡cómo sería pronunciada esa frase por Jesús!

**Tema. Jesús, Consolador.** I. Jesús penetra los arcanos e intimidades del corazón triste y apenado, atormentado, de la desgraciada viuda: *Como la vió Jesús*, tan abatida y llorosa, comprendió su dolor y aflicción.

Conmovido por aquella viuda apenada que ya había perdido a su marido y ahora la muerte la había despojado de su prenda querida y única, Jesús se mueve a compasión, *tiene misericordia de ella*.

La consuela con palabras dulces y tiernas: *No llores.* Pero ¿puede una madre reprimir las lágrimas, agobiada por tan amarga calamidad? De seguro que el tono melodioso y suave de Jesús excitaría las fibras más íntimas de la pobre viuda, porque a las palabras materiales de Jesús acompañaba siempre la gracia vivificadora de Jesús.

Por último, Jesús ofrece un alivio afectivo, un saludable remedio a los angustiosos gemidos de la quebrantada viuda. Y Jesús devolvió la vida a aquel mancebo . . . y se lo entregó a su madre. ¿Qué mayor consuelo podría desear aquella mujer, que se había sentido sola, inconsolable y llena de pena?

II. Jesús, Consolador *universal*. El Corazón de Jesús aún derrama copiosamente el consuelo espiritual sobre las almas que le buscan con amor sincero. Jesús sigue consolando. ¿Cómo?

a) Con su *compasión*. Nos ve y nos ama. Consciente de nuestros males y compasivo con nuestras miserias, no sufrimos

una sola pena que no repercuta en el corazón dulcísimo de Jesús. Siempre que yo quiera, le encontraré y compadecido me dirá; lleno de ternura: "No llores."

b) Con su *asistencia*. Jesús nos da su gracia para que soportemos la adversidad, y nos ayuda para que nuestra oración sea más fervorosa, y nos otorga la resignación cristiana si es que nos niega lo que pedimos por no ser conveniente a la gloria de Dios. Siempre de su compasivo Corazón sale esta frase de aliento: "No llores."

c) Con su *esperanza*. En medio de las agudas penas y grandes adversidades, Jesús se aproxima a nosotros y nos sostiene con su esperanza: *No Llores*, dice porque esta tormenta pronto pasará; ánimo y paciencia! porque todo es prenda de la gloria y aumento de santidad. ¿Quién no ha sentido los consuelos de Jesús después de una Comunión fervorosa? ¿Quién no se ha sentido más fuerte después de una oración humilde? ¿Quién no ha saboreado las dulzuras de la esperanza cristiana al pensar en la gloria que nos espera?

**Conclusión.** El milagro que Jesús obró en la encumbrada ciudad de Naim (la *Bella ciudad*) derramó bálsamo consolador sobre la afligida viuda. La presencia del corazón misericordioso de Jesús en el sagrario irradia compasión, esperanza y fortaleza a las almas que le visitan. Sino que lo digan: Domingo de Guzmán que durante las noches consulta con Jesús sacramentado los problemas de su Apostolado y de su fundación; Pascual Bailón, que aprovecha todos los ratos libres para hacer compañía a Jesús Hostia y recibir fuerza de gigante apostol; y el Cura de Ars que obtiene de Jesús sacramentado la transformación de su parroquia y la conversión de innumerables pecadores.

FR. VICTORIANO VICENTE, O.P.  
S.T.D.—Profesor U.S.T.

## DOMINGO XVI DESPUES DE PENTECOSTES (Septiembre, 14)

*Médico de cuerpo y alma.*

**Introducción.** En el evangelio recitado, repleto de enseñanzas teológico-morales, se tocan muchos puntos de ética que podríamos comentar; por ejemplo: la caridad de Jesús entre aquel grupo de fariseos; la veneración del día consagrado al

Señor; la humildad que Jesús ensalza con tan bella parábola; la malicia de los fariseos que *observaban* constantemente la conducta del Maestro para cogerle en algún desliz. Hoy nos fijaremos tan sólo en la curación milagrosa del hidrópico para escudriñar cómo:

*Tema: Jesús es Médico Universal de los cuerpos y de las almas.*

I. Los comentaristas quieren encontrar cierta semejanza entre la sed insaciable del hidrópico y la fiebre inapagable del avaro por las riquezas, y la del sensual por los placeres. Tanto aquél como éstos sufren sed abrasadora; a todos ellos perjudica el beber porque acrecienta su enfermedad y el fuego devorador nunca se ve satisfecho.

Jesús, inspirado por la buena fe de aquel enfermo que esperaba ser curado, sanó al hidrópico y lo despidió a casa. Y todo ello lo efectúa Jesús antes que los invitados ocupen sus puestos respectivos en la mesa preparada para el banquete, antes de proponerles la parábola sobre la humildad.

Con motivo de esta curación milagrosa queremos hacer notar que Jesús *sana toda clase de enfermedades corporales*. El Evangelio no enumera todas las curaciones y milagros obrados por el Buen Jesús; pero ciertamente no hubo género alguno de mal del cual no se compadeciese Jesús y lo remediasé, según lo exigiesen las circunstancias. EL tiene medicinas para toda clase de mal: lo mismo puede EL curar lo poco que lo mucho, lo grave que lo leve.

Otro detalle en esta curación: Con suma simplicidad, Jesús tomó la mano de aquel paciente, y sin pronunciar palabra, lo curó y envió a casa.

II. Actualmente, como en tiempo de Jesús, también abundan los enfermos de cuerpo y de espíritu: Toda clase de pacientes aquejados por un dolor físico, por una mutilación, por una enfermedad secreta, etc.; y también almas sumidas en el fango del pecado mortal, o atormentadas por violentas tentaciones, o envueltas en las nubes de la tribulación y la tibieza, enfermedades morales todas ellas más difíciles de extirpar que las del cuerpo.

Para las dolencias corporales en todos los países existen generalmente centros sanitarios, hospitales de todas las ramas de medicina y para toda suerte de enfermedades; pero en muchos casos ciertamente la ciencia humana aún no encuentra

medicina o antídoto; y entonces no queda más recurso que el poder divino. Y cuántas veces, aún en nuestros días, la mano de Jesús Taumaturgo, por medio de un prodigo, ha dado en rostro a la incredulidad humana, sanando por medio de agua milagrosa o de un escapulario, o por la intervención de un alma santa, al paciente desauciado de los galenos!

Pero donde no falta jamás la asistencia del Médico celestial Jesús es en la curación de los malestares del alma. En efecto: el niño que siente los movimientos de alguna perversa tendencia; el joven que nota el bullicio de sus pasiones en la lucha por el bien y el mal; el mozo que está indeciso porque no sabe a dónde dirigir sus pasos o qué estado de vida abrazar; el varón engolfado en la vida azarosa y asaltado por mil seductoras tentaciones; el anciano que parece estar aburrido de la vida y encontrarse con el alma vacía de méritos para la futura vida inmortal: todos sin excepción, si consultan con fe, con pureza de intención, con espíritu de sinceridad y sumisión, dispuestos a seguir las órdenes y prescripciones facultativas del Médico celestial, recobrarán infaliblemente la salud del alma. Una condición previa se requiere: *la consulta*; ponerse en contacto con Jesús, o directamente visitándole en el Sagrario donde a todos está esperando, o mediante sus ministros, los Sacerdotes que en los sacramentos representan al mismo Jesús.

**Conclusión.** Cualquiera que fuere, pues, nuestra enfermedad o miseria moral, acerquémonos a Jesús, médico divino de las almas. Acudamos a ÉL; y con sólo nos tome de su mano, quedaremos sanos. No necesitamos otra cosa que la mano de Jesús para caminar rectos y seguros hacia el cielo; la mano de Jesús nos sostendrá firmes en las tentaciones, nos consolará dulcemente en las penas, nos avisará paternalmente en los peligros, nos corregirá suavemente en las faltas, nos sostendrá en las luchas por la vida, y nos guiará, finalmente, a la gloria eterna.

FR. V. VICENTE, O.P.

### DOMINGO XVII DESPUES DE PENTECOSTES

(Septiembre 21)

*Diliges próximum tuum sicut te ipsum.*

Mat. XXII 39.

*La Regla de Oro de la Caridad.*

El Señor, autor de la Ley e inspirador de los Profetas, dice que cuanto de bueno y de bello se dice en ellos acerca del amor

de los hombres entre sí está condensado en esta regla de oro: Amarás al prójimo como a tí mismo.

Precisa por lo tanto que la entendamos bien.

Tanto más es esto necesario cuanto que Jesús habla de un amor que no es puro sentimiento, ni movimiento del alma; sino que encierra en sí cuantas obras El nos ha de requerir en el último juicio (Mat. XXV 31-46) y cuantos modales nos enumera San Pablo (I Cor. XII 31-XIII 13).

Amamos ante todo *nuestro vivir*. Y no solo la vida corporal, sin dolores físicos ni daños personales; sino, y sobre todo, la vida del alma que es la libre actividad de nuestras facultades, para hacer el bien y obtener la verdad y las ventajas que nos son legítimas. Pues bien la primera expresión del amor a nuestro prójimo es el dejarles vivir y ser buenos según Dios, que puede y quiere ser servido de muchas maneras, y lo que su conciencia les dictare. Perfección de esto será el ayudar con nuestro cariño y nuestra abnegación y buenas obras a que esa vida sea más verdadera y mejor vivida. Todas las obras de misericordia tiene aquí su razón de ser.

Amanos luego *nuestro bienestar*. Si Dios hizo, en pena del primer pecado, que la tierra fuera plantel de abrojos y espinas y que hubiéramos de ganar el sustento con el sudor de la frente (Gen. III 18-19), también dejó, en ella frutos y dulzuras y bellezas sin cuenta para nuestro descanso y solaz. El egoísmo cruel de quienes amargan la vida a los demás nada tiene que ver con la caridad de Jesucristo por piadoso y devoto que a las veces pudiera aparecer. Por el contrario, el propio molestarse y renunciarse para que los otros gocen, as imitar a Jesucristo, que, siendo Dios, vino al mundo a servir y no a ser servido. (Cf. Joan. XIII 1-20).

Amanos también nuestros *derechos y libertad*. Dios hizo a todos los hombres hijos suyos y el tesoro de tal dignidad han de guardarle integro y han de usar de él. La Ley Divina y la ley humana asignan puestos; pero también derechos. Es muy fácil vivir a nuestras anchas y adquirir fama de excelentes a costa del dolor y sacrificios y disciplina de los demás; pero prevalecerse de una posición legal, económica, social o física privilegiada para oprimir al inferior es necio y además muy peligroso. Porque Dios, que da a las leyes e instituciones su fuerza de autoridad, es también el responsable de hacer que no se abuse de la autoridad o poder que presta y El ha dicho: "Juicio durísimo se hará a quienes presiden" (Sap. VI 6).

Jesucristo nos llama por el contrario a derramar bienes y ejercitarse nuestros poderes con la perfección de nuestro Padre Celestial, "que hace salir su sol sobre justos y pecadores" (Mat. V 43-48).

Amamos por fin el *sentir la amistad*, con todo su séquito de alegría, confianza y franqueza. Hijos de Dios todos, todos han de vivir el mismo Amor. De fuera del cuerpo de Jesucristo, de los hijos de las tinieblas y del mundo consagrado a la práctica del mal, han de venir las persecuciones y aflicciones de buenos (Joan. XV 18-19); pero entre ellos, por el dispensar y comprender hasta las mismas faltas (Mat. VII 3 ss; Rom. XIV-XV 13) han de vivir el gozo de ser de Dios (Joan. XV 11; Phil. IV 4-9).

Podrán razones humanas hacer más palmarias y sentidas las razones de la caridad divina, porque Dios, que hizo al hombre, bendice cuanto de bien en él se encuentra. Sin embargo la eterna verdad del amor divino y humano, si es real, no es otra que ser Dios nuestro Padre, quien en sus hijos es amado u ofendido, servido u oprimido, complacido o irritado.

Y desde luego que a todos nos llama y nos lleva a la única herencia digna: nuestra Patria del Cielo.

FR. JESUS MA. MERINO ANTOLINEZ, O.P.,  
S.Th.D. - S.Sc.P.  
*Profesor, U.S.T.*

### DOMINGO XVIII DESPUES DE PENTECOSTES

(Septiembre 28)

*Ut autem sciatis quia Filius Hominis  
habet potestatem in terra dimittendi  
peccata.*

Mat. IX 6.

#### *El Poder Divino de Perdonar los Pecados.*

Entre las varias enseñanzas importantes que nos ofrece el evangelio de hoy: que los milagros son instrumentos de vuelta a Dios, que es iniquo pensar mal, que lo que más mueve el

corazón de Dios es la fé sencilla y vivida; vamos a recoger una sola: el poder divino de perdonar los pecados.

Dijeron los fariseos que Jesús blasfemaba cuando decía: 'Tus pecados te son perdonados,' ya que solo Dios puede perdonarles. El Maestro divino rechaza como iniquo el pensamiento de que blasfemara; mas no dice que anduvieran errados al pensar que a Dios toca perdonar los pecados. Antes bien, cuando compara el milagro de la curación y el hecho de perdonar, atribuye ambos a la misma potestad divina que El poseía. Así muestra que El tiene ambos.

La más socorrida dificultad de quienes rechazan la confesión es: ¿Porqué decir mis pecados a un hombre como yo, si solo Dios me los perdona?

Cierto es que por naturaleza el perdonar los pecados es propio de solo Dios. Primeramente el pecado, grande o pequeño, será injusticia, crueldad, estupidez humana; pero ante todo y sobre todo es ofensa de Dios, cuya Ley y voluntad se menosprecia, cuyos beneficios y amor se olvidan y pisotean, y cuya obra de naturaleza y gracia se destruye, o cuando menos se mancha y vilipendia. Si El es el ofendido, El ha de perdonar. Otra cualquiera reparación o arreglo sería cubrir la podredumbre del delito, mas no restablecer la vida del bien. Además, el pecado rompe el amor que entre Dios y el hombre existe, y solo Dios puede devolvernos el amor de su corazón.

Pero por otra parte somos hombres, y nuestro amor, virgen o reparado, necesita alimentarse y sotenerse por conocimiento. Necesitamos saber que tenemos de nuevo la amistad. No nos basta darla por supuesta, tenemos que estar a nuestro modo seguros de ella, para vivirla de nuevo. Tenemos que saber que Dios nos perdona.

La misericordia de Dios atendió a nuestra condición humana. Jesucristo el Hijo de Dios vivo se encarnó para redimirnos en un patíbulo con muerte cruel y con evidentísimo oprobio de manera que jamás pudiéramos dudar de que "Dios, que es rico en misericordia, por el exceso de amor con que nos amó, y estando nosotros muertos por el pecado, nos convivificó en Cristo" (Ep. II 4-8). Todos los milagros que Jesucristo hizo en la tierra no fueron sino ayudas y argumentos para creer en su Divinidad y en este milagro de milagros.

La sabiduría divina había dispuesto que Jesús no permaneciera para siempre visible entre nosotros. Al irse al cielo

nos dejó sus ministros y embajadores que realizaran ante nosotros y de manera que por la Fé pudieramos reconocer su acción divina, los misterios de nuestra redención aplicados a cada uno de los hombres que habrían de vivir hasta el fin de los siglos: "Recibid, dijo a sus Apóstoles, el Espíritu Santo, los pecados de aquellos a quienes perdonareis le serán perdonados y los de aquellos a quienes se les retuviereis les serán retenidos" (Joan. XX 23).

De manera que los ministros de Jesús a quienes la Iglesia Católica prepara con diligencia escrupulosa para que sepan bien la Ley de Dios y puedan administrar el poder divino que han recibido, sabios o ignorantes, dulces u hoscos, dignos o indignos, ya no son hombres puros y sin más; sino que son embajadores de Dios, instrumentos del Espíritu Santo, cuando perdonan los pecados. Por lo mismo por medio de sus labios y con sus acciones Dios mismo es quien nos oye en confesión y nos perdona.

Tal es el gran poder que Jesucristo tuvo en la tierra y que comunicó a sus ministros para nuestra particular redención y nuestra tranquilidad y aliento de nuestro cariño.

Las turbas que vieron el milagro de Jesús y le oyeron decir que con igual facilidad perdonaba los pecados glorificaban a Dios que tal poder dió a los hombres. Mucho más debiéramos glorificarle nosotros.

Aunque la mejor glorificación es aprovecharnos de este inmenso beneficio con buenas y frecuentes confesiones donde Dios nos perdone y nos retenga en su amistad.

**Fr. J. M. M. A., O.P.**

**CASOS Y CONSULTAS**

### I.— HOW TO MAKE KNOWN THE DISMISSAL OF A SEMINARIAN TO HIS PARISH PRIEST

*At the dismissal of a seminarian it might happen that the whole family together with the parish priest call on the Bishop or on the Rector of the seminary, requesting the reason and justification of the dismissal. Now the question is asked: How far can the request be granted?*

It is but obvious that a zealous parish priest, who has brought a young man to the seminary and perhaps contributed to his necessary expenses, is interested in the motive of the dismissal of his protégé. Yet, circumstances will often prevent these revelations, and the parish priest, in this case, should trust the Superiors of the seminary and rest on their decision. They too wish to promote ecclesiastical vocations and have the sincere intention to insure the extension and prosperity as well as the consolidation of the Catholic Church in the Philippines.

*Juvenis quidam egrediens e seminario petivit litteras commendatitias Superioris ad parentes suos, ita ut motivum dimissionis ipsis maneret penitus occultum. Was the Superior, in this case, not bound at least by a natural or even a promised secret? It could therefore not be revealed to others without causing undue injury or annoyance to the one who was dismissed.*

It might happen that the seminarian received the order of quitting the seminary from his confessor, who is bound by the seal of confession, which cannot be broken even for the common good of the parish.

Sometimes the strong advice or command of giving up the priesthood has been imposed by the spiritual director who is bound by the professional secret, which, by its nature, obliges under grave sin. The spiritual director, by revealing the reason, even to the authorities of the seminary, without the express permission of the interested, would injure the public good of the seminary and weaken the salutary confidence in his minis-

tration. The permission of the dismissed seminarian should not be extorted by compulsion.

In exempla sequentia addantur:

1. *Juvenis quidam exiens e seminario, rogavit directorem spiritualem ut moneret ejus consanguineos et in ejus favorem intercederet, ita tamen ut motivum exitus nulli, neque parentibus neque superioribus revealaretur.*

2. *Evenire potest ut auctoritas dimittens seminaristam, rationem dimissionis nequeat ne ipsi quidem dimisso communicare, ne reo reveletur persona quae delictum superiori detulit.*

3. *Immo non raro occurrit seminaristam, propter gravem rationem dimissum, invocare adjutorium parochi et consanguineorum ut readmittatur in seminarium, quin ipsis rationem dimissionis penitus et adaequate revelet, dum superiores seminarii secreto tenentur. Ipse Parochus si intercederet pro seminarista non raro se faceret defensorem causae, a qua ipse, si rem penitus cognosceret, sponte obstinaret.*

In these and similar cases the parish priest should give credit on the wise decision of the Bishop and respect the duty of secrecy of the Superiors of the seminary, for the safety of the expelled seminarian and the general good of the Church.

Yet, it is meet and just, as soon as the decision is taken or known to the Rector of the seminary, that the parish priest be the first to be notified, without revealing the reason of the dismissal, unless it be public or known by its nature, for example the student's failure in the studies or a manifest lack of discipline.

GEORGE VROMANT, C.I.C.M.

*Professor*

San Carlos Seminary

## II. — DE DENEGATIONE SACRAMENTORUM

*Matrimonium civile initum a duobus catholicis graduatis in Schola protestantica ratum fuit coram Ecclesia, et duo eorum filii catholice baptizati sunt.*

Sed uxor postea Protestanticam haeresim amplexa est, docereque in aliqua schola sub directione Protestantium et cum ideis protestanticis (etsi schola dicatur neutra seu non-sectarea) incepit, in qua Biblia doceatur a ministro protestantico (quamvis assistentia his explicationibus non est obligatoria) qui et invocationem tempore graduationis semper pronuntiat.

Fili baptizati in Ecclesia catholica, semper ad cultus protestanticos portantur a matre illorum, nunquam vero ad ecclesia et cathechesim paroeciale, neque primam communionem sumpserunt. Et alii tres filii non in Ecclesia catholica, sed coram ministro protestantico baptismum acceperunt. Quibus rationibus parochus incepit denegare sacramenta marito seu patri, qui exercet officium advocati et gaudet bono nomine et fama.

1. Supposito quod maritus facit quod melius potest facere pro filiis suis, potestne admitti ad sacramenta?

2. Quid ille debeat facere in favorem filiorum suorum?

3. Si ille non admittitur ad sacramenta in propria paroecia ubi scandalum offert, potestne admitti in aliis paroeciis sive cognoscatur sive non cognoscatur ut peccator publicus?

4. Ille arguit se facere quod melius potest facere ut matrimonium non dissolvatur.

### ALIQUIS SACERDOS.

Pro casu nostro commendatur lectio articulorum a P. J. Ortega in hoc "Bol. Eccles., Abril et Julio, 1948) editorum; unde nolumus repetere doctrinam optime ibi expositam.

Sufficiat recordare Decreta Primi Conc. Plen. Insularum Philippinarum (1952) circa hanc materiam:

Decr. 706,2.0: "Per se illicitum est frequentare, non solum scholas acatholicas . . . se detiam neutrās, in quibus nempe, licet non aperte impugnetur vera religio, et foveatur "ea iuventutis instituendae ratio quae sit a catholica fide et ab Ecclesiae postestate sejuncta, quaeque rerum dumtaxat naturalium scien-

tiam ac terrenae socialis vitae fines tantummodo vel saltem primario spectet. Eadem doctrina est applicanda scholis *mixtis . . .*" Decr. 707 (par. 2) : "Simili modo parentes sive tutores qui . . . opes habentes ad prolem in alia regione vel civitate catholica educandam, nihilominus eam committunt scholis acatholicis, si contumaces sint, in foro poenitentiae absolvii minime possunt." Decr. 708,2.o : "Ad normam can. 2319, subsunt excommunicationi latae sententiae Ordinario reservatae et sunt suspecti de haeresi: "Catholici parentes vel parentes locum tenentes, qui liberos in religione acatholica educandos vel instituendos scienter tradunt."

Ad PRIMUM, quia pater filiorum permissit filios aliquos baptizatos esse a ministro acatholico, et etiam acatholica educationem recipere (can. 2319), non facile appareat quomodo ille sit liber ab excommunicatione sicut et mulier sua, Ordinario reservata. Unde videtur esse *publicum* peccatorem quia habet crimen scandalosum et notum notorietate saltem *facti*, i.e., in loco ubi petit sacramenta, cognoscitur ut talis a magna vel notabili parte populi; et metus gravis hic non videtur excusare a censura, quia in educanda prole extra Ecclesiam Catholicam manifeste habetur contemptus auctoritatis ecclesiasticae (Cf. Prummer, and Theolo Mor. III, n. 522, ed. 4). Ergo sacramenta illi sunt deneganda quia non videtur facere quod melius facere potest.

Ad SECUNDUM, pater ille saltem debet et procurare educationem catholicam omnium suorum filiorum, et baptizare filios in Ecclesia catholica, et illos disponere ad S. Communio nem, cum uterque sponsus catholicus fuerit.

Ad TERTIUM, in *propria* paroecia, ille pater gravatus tali crimine publico, absque dubio a S. Communione arcendus est dum manet excommunicatus (can. 855, p. 1). Ab absolutione quoque arcendus est si non dederit signa emendationis et remotionis censurae incursae. In *alienis* paroeciis, si occulte petat Communionem vel absolutionem, sacerdos debet denegare nisi de illius emendatione et poenitentia constet certe (can. 855): si vero publice petat et sit occultus peccator et non praevideatur brevi cognoscendus ut publicus peccator, Eucharistiae sacramentum non denegandum est si sine scandalo vel diffamatione nequeat praeteriri, tamen denegandum est si velit Eucharistiam recipere ad positive eam inhonorandam quia repellendus est ut iniustus aggressor honoris sacramento debiti; et absolutio etiam deneganda est si appareat indispositus, et ideo indignus

(cfr. Declaratio 707 supra citatum). Tamen "In dubio de publicitate delicti potius dandum est sacramentum palam petenti; in dubio de mendatione vel retractatione delicti certo publici aut de amoto scandalo, potius differendum est" ait P. Merkelsbach, Vol. III, n. 89.

Ad QUARTUM, ille pater non facit quod melius potest facere, quia divortium *imperfectum* permittitur si alter coniux sectae acatholicae nomen dederit; et in praesenti casu uxor protestanticam haeresim amplexa est; et etiam propter *bonum prolis* permittitur praecise divortium imperfectum (quoad torum, habitationem et mensam) existente hoc *adulterio spirituali*, nam ait can. 1131, par. 1: "Si alter coniux sectae a catholicae nomen dederit; si prolem acatholice educaverit . . . , sunt pro altero conige totidem legitimae causae discedendi, auctoritate Ordinarii loci, et etiam propria auctoritate, si de eis certo constet, et periculum sit in mora."

FR. V. VICENTE, O.P., S.Th. D.  
Professor, UST

### III.—DETERMINATIO IURIDICA ALICUIUS LOCI

*In dioecesi X est locus A cum ecclesia et conventu, situs praecise inter limites trium municipiorum, quae possunt nominari B, C, et D, sed non pertinet ad ullum municipium ex tribus. Ibi actualiter adest capellanus pro ecclesia et conventu, sed multum disputatur circa eius conditionem iuridicam. Quaeritur:*

*1º Dictus capellanus estne vicarius cooperator trium parocorum, scilicet B, C, et D?*

*2º Estne conveniens quod nominetur talis?*

*3º Possunt ne alii tres Parochi aut eorum vicarii cooperatores adlaborare in territorio A?*

CHANCELLARIUS

Ut recte praesens casus solveretur, necessaria esset aliquarum circumstantiarum cognitio, quae quidem non exponuntur. Exempli gratia, in casu loquitur de capellano, de ecclesia et de conventu. Agiturne in casu de aliqua vera capellania? Nescitur. Tamen cum tota quaestio sit de determinatione ter-

ritoriali loci A, utrum scilicet adnumerari debeat paroecis B, C et D, vel uni tantum earum, principia aliqua generalia dicamus, quae fortasse solutionem praebebunt. Casu quo solutio nostra non plene consultanti satisfaciat, illi commendatur lectio canonum 479-486, 1414-1430, ubi faciliter inveniet normas sequendas pro solutione.

Animadvertisendum imprimis est divisionem territorialem civilem non esse normam necessariam divisionis ecclesiasticae, quamvis convenienter illa sequi possit. Unde limites paroeciarum necessarie coincidere non debent cum limitibus municipiorum. Aliquando enim contingit quod portio aliqua territorii cuiusdam municipii sit sub cura parochi cuius paroecia sita est in diverso municipio.

Ex eo igitur quod locus A sit inter limites municipiorum B, C et D non sequitur quod necessarie pertineat ad paroeciam B, C et D, sed potest adiungi aequaliter unicuique earum vel potest declarari paroecia independens a tribus. Hoc dependet a decisione auctoritatis legitimate ecclesiasticae, id est, Ordinarii loci.

Casu quo locus adjuntur uni ex tribus paroeciis supra dictis, melius esset ut sacerdos ibi assignatus nominetur vicarius cooperator illius paroeciae, non trium paroeciarum, et illi concedatur ab Ordinario vel parocho dictae paroeciae delegationem generalem ad assistendum matrimonii intra limites illius paroeciae, ad normam can. 1096, § 1 et decr. 457 Primi Concilii Plenarii. Regestum administrationis sacramentorum, quae ibi conferantur, fiat in ecclesia paroeciali, cui locus sit ad dictus.

Repugnat quod in eodem loco sit multiplex auctoritas eiusdem speciei, ut exempli gratia plures Episcopi in eadem diocesi, plures parochi in eadem paroecia, plures rectores in eadem ecclesia, etc.; non tamen si plures sint auctoritates ad invicem subordinatae, ut exempli gratia in dioecesi est Titularis et Vicarius Generalis, in paroecia est parochus et coadiutor vel cooperatus. Unde repugnat quod diversi parochi habeant sub eorum cura eundem locum.

Ad quaestionem ergo primam dicimus: sacerdos (a consultante vocatur *capellanus*) loci A, qui attendit scilicet officiis ecclesiae et conventus, non potest esse vicarius cooperator trium parochorum simul, sed potest esse vicarius cooperator cuius-

cumque illorum, vel potest simpliciter institui ab Episcopo rector ecclesiae vel capellanus, vel parochus independens a tribus.

Unde et patet etiam responsio ad quaestionem secundam, et tertiam.

FR. EXCELSUS GARCIA, O.P., I.C.D.  
Professor, Univer. Sti, Thomae.

#### IV.—DEBERES DE LOS HOTELEROS

*Alfonso, aunque católico, ha retirado de los salones y cuartos de su hotel todas las imágenes religiosas, para no ahuyentar (dice) a los huéspedes no católicos.*

Fiándose de las declaraciones de los huéspedes, si bien en ocasiones tenga sus dudas positivas, no niega alojamiento a los pseudo-cónyuges, ni procura evitar las ocasiones de pecado, porque teme que, de otro modo, disminuirá el número de clientes. Así permite se tengan, de tarde en tarde, en sus salones bailes e incluso juegos que no prohíbe expresamente la ley civil.

*Al acercarse por Pascua al tribunal de la Penitencia es reprendido por el confesor. Alfonso se disculpa con que los hoteleros modernos tienen que obrar así sién y quieren obtener una ganancia honesta.*

*Nos preguntamos pues:*

- 1) *Qué deberes tengan los hoteleros, y*
- 2) *Qué haya que decir en nuestro caso.*

#### SOLUCIÓN

*A la primera pregunta.*

Conviene, ante todo, recordar que los hoteleros están obligados a no dar escándalo a su propia familia, a sus empleados, sus conciudadanos; por lo mismo, a mantener el buen nombre de la casa y de la ciudad.

Sus deberes con respecto a los huéspedes o clientes, prescindiendo (por ser ajeno al caso) del justo precio de las comidas, bebidas, alquiler y alojamiento, pueden reducirse a tres:

1. Evitar el escándalo, no ofreciendo espontáneamente bebidas alcohólicas a los que prevén se han de emborrachar, man-

jares prohibidos a los que saben que no tienen excusa ni dispensa, diarios o revistas o libros contrarios a la fe y a las buenas costumbres, sitio o lugar para tener juegos prohibidos o bailes menos honestos o reuniones donde se trame contra la religión o el bien común; no exponiendo estatuas o imágenes obscenas.

2. Evitar toda cooperación formal a los pecados de los huéspedes; por lo tanto, negarse a servir licores a los que pretenden embriagarse, o manjares prohibidos y pedidos por odio o por desprecio de la religión, o habitaciones que se buscan para atentar contra el bien común o para pecar.

3. Evitar la cooperación material cuando no esté justificada por causa o motivo suficiente; por lo mismo, no subministrar bebidas alcohólicas a quien sabe se ha de emborrachar, cuando no tema fundamentalmente riñas o blasfemias o un daño notable por la deserción de los clientes—pueden, en cambio, subministrar esas bebidas cuando las pide un grupo y prevén que alguno, en confuso, de sus componentes abusará—; en las regiones donde se guarda religiosamente la ley de la abstinencia, rara vez podrán condescender con quien pide manjares prohibidos y saben no estar excusado o dispensado; mas en las otras podrán, por la dificultad de distinguir y lo molesto que resulta el preguntar quiénes gocen de exención o de indulto, podrán preparar y anunciar en la lista o menú manjares permitidos y prohibidos, dejando la elección a los clientes. Cuanto a los diarios revistas, sobre estar obligados a observar las disposiciones del Derecho Canónico (can. 1399), los hoteleros no pueden, por el solo hecho de no ganar lo que así ganarían, conceder las que son malas ordinariamente o ex profeso; las otras pueden tenerlas, juntamente con las buenas, en las grandes ciudades donde saben que gran parte de la clientela las reclama; mas en los pueblos no deben concederlas a quienes las piden; a no ser que de la negativa prevean un daño grave, en cuyo caso pueden entregarlas para ser leídas en lugar separado o sin escándalo.

#### *A la segunda pregunta.*

Cuanto a las imágenes religiosas. Aunque sea digno de alabanza quien tiene esas imágenes en las salas y cuartos del hotel, no está obligado el hotelero por ninguna ley. Alfonso pudo lícitamente retirarlas, no por desprecio, sino para no ahuyentar (como dice) a los huéspedes no católicos. Ni está obligado a profesar su fe ante todo el que se presenta. Ni hay motivo para

que nadie se escandalice, cuando se sabe el motivo de su conducta. Hay, sin embargo, que convenir en que a veces tememos donde no debiéramos temer y que con frecuencia se gana más cuando nos mostramos hombres de carácter que cuando parecemos mujeres tímidas. Si las imágenes religiosas son artísticas, agradarán a todos; si ahuyentan a algún que otro fanático, atraerán mayor número de personas y sensatas.

Cuanto al alquilar sus cuartos a los pseudo-cónyuges. Si es cierto que no tiene que meterse el hotelero a investigar si se trata de esposos verdaderos o presuntos, es también cierto que si sabe que no son esposos verdaderos debe rechazarlos, para no darles ni a ellos ni a los demás que se enteren ocasión de pecar reparándose como a la sombra de su hotel; así salva el buen nombre del hotel y logrará que venga a éste, con plena confianza, la gente honrada. Si en ocasiones no sabe con certeza, pero tiene motivos positivos para dudar que se trate de esposos verdaderos, pida sencillamente la documentación, apoyándose en las disposiciones de la ley civil o de la Policía (que suele reclamar copia del registro); ni tema perder por eso algunos huéspedes, pues ganará en cambio muchos otros, que saben se trata de un hotel decente y no de un burdel disimulado.

Cuanto a los bailes que permite en sus salones. Si estos bailes son indecentes o inducen peligro próximo de pecar (por el modo de bailar o de vestir, por la hora, por la duración, por el desenfreno de los que toman parte), no puede el hotelero permitirlos; daría grave escándalo a los que bailan y a los que se enteran de su permiso, que se tomaría por aprobación. Los otros bailes, principalmente los acostumbrados, puede consentirlos, cuidando siempre de que no se truequen en deshonestos.

Cuanto a los juegos. No basta que los juegos que permite en su hotel no estén prohibidos expresamente por la ley civil; tienen también que ser permitidos por otras leyes superiores, como es la ley natural, que exige se juegue sin dolo, fraude o coacción, por quien libremente administra el dinero que expone y lo expone sin grave riesgo de sus acreedores y familia, etc. En algunas regiones precisa incluso la licencia de la Policía.

En conclusión, si Alfonso tiene esta licencia, se trata de juegos permitidos por la ley civil y vela para que se guarden las condiciones necesarias al juego lícito; si los bailes que deja tener en sus salones no son indecentes y cuida de interrumpirlos

cuando advierte tocan la raya del libertinaje; si cuando abriga duda positiva sobre si la pareja que pide habitación está casada, procura deponerla exigiéndole los documentos, y cuando sabe con certeza se trata de fornicarios o de adúlteros, les niega la admisión . . ., el confesor no tenía por qué reprenderle. Estaba, en cambio, obligado a reprenderle en el caso contrario, sin que valga la disculpa dada por Alfonso: para obtener una ganancia honesta no deben los modernos hoteleros cooperar a la inmoralidad; lo que pierden por no admitir a los libertinos, lo ganarán brindando seguridad y confianza a las personas y familias honradas. Y donde teman injusta competencia, pueden denunciar a la Policía esos otros hoteles donde se prescinde de la documentación o se tienen bailes deshonestos o se permiten juegos prohibidos por la ley natural o por la ley civil.

FR. PEDRO LUMBRERAS, O.P., S. TH. MAG., PH.D.  
*Professor Pont. Athenaei "Angelicum", Romae.*

## SECCIÓN INFORMATIVA

### MUNDIAL

**CIUDAD DEL VATICANO.** — *Beatificación de la Fundadora de las "Hermanitas de los Pobres".* — El breve de Beatificación de la Beata Teresa de Jesús Jornet Ibars lleva la fecha de 27 de Abril de 1958. La fundadora de la Congregación de las Hermanitas de los Pobres que tienen por misión recoger en sus asilos a ancianos destituidos de auxilio, nació el año 1843 en el pueblo de Aytona de la provincia de Barcelona (España). En el Instituto de Lerida terminó la carrera de Maestra y durante varios años regentó la escuela de Argensola. Aquí sintió la vocación religiosa e intentó ingresar en las Terciarias Carmelitas, pero no pudo hacerlo por la revolución. Más tarde entró de novicia con las Clarisas de Briviesca, mas hubo de salir por haber contraído una enfermedad de pústulas infecciosas. Por fin mientras se ocupaba en ayudar a las Terciarias Carmelitas, por iniciativa del piadoso Sacerdote D. Saturnino Lopez Navoa, comenzó a reunir algunas mujeres piadosas que se ocuparan de los ancianos destituidos de ayuda familiar, erigiendo la primera casa en Barbastro. La Congregación así empezada se extendió rápidamente hasta contar hoy con casas en casi todas las naciones, principalmente en España y América del Sur. En 1887 cuando la Santa Sede aprobó la Congregación la Fundadora había conseguido erigir 58 casas. Falleció en el pueblo de Liria de la provincia y diócesis de Valencia (España) el año 1897.

— *Carta del Santo Padre sobre la vida Religiosa.* — Con motivo de celebrarse en Lisboa, Portugal, un Congreso de Estados de Perfección Religiosa, el Santo Padre dirigió a los congresistas una carta. En ella, después de recordar las glorias religiosas de la obra colonizadora y misionera de Portugal, y de reprobar la idea de que los viejos institutos autores de tales glorias hayan pasado de moda, les exhorta a promover la renovación de estos y las actividades de los nuevos “secundum scientiam” para que no padezca el prestigio de la Iglesia y la vida de los Cristianos. En tal renovación habrá que distinguir los elementos fundamentales y constantes de los que no son sino tradiciones añadidas en el decurso del tiempo, y que si deben ser respetadas de suyo, no deben, sin embargo, ser un obstáculo. “Necesse tamen est ut eae ne impedian neve obruant bona maiora. quotiescumque talia recognoscantur, atque nova rerum adjuncta id postulent vel novae ecclesiasticae disciplinae normae. Immerito ejusmodi bona pessum daveritis “propter traditiones vestras” (Mat. X V3). Les exhorta después a promover en calidad y en número las vocaciones religiosas y sobre todo a orientar el apostolado y actividad “Non idcirco tamen ut de ipsis magnifice loquantur homines, neque idcirco ut institutum vestrum summis prosequantur laudibus; sed potius ut bonum Ecclesiae foveatur, ita ut, si mundus vos laudet, id in Ecclesiae laudem recidat.” Un punto parece recalcar y es el que en la organización de Colegios se llegue a intensificar la organización de colegios para hombres de modo que estén al mismo nivel y gloriosa altura en que se hallan los de mujeres en las tierras portuguesas.

—IV Reunión Nacional de las Congregaciones marianas en Roma.—En la audiencia que el Santo Padre otorgó a las Congregaciones Marianas de Italia reunidas en su IV Congreso Nacional les dirigió la palabra, y habiéndoles recordado que al decirles miembros de la Acción Católica quería con ello inducirles “a una acción generosa y orgánica en íntima unión con la Jerarquía”, les presentó a María como modelo de vida en la Iglesia por la práctica de las virtudes y luego como modelo de acción por la Iglesia. A propósito de este último punto les dice “Cae aquí a propósito un aviso paternal acerca de la necesidad de acercarlos, con amor fraternal y absoluta comprensión, a las demás Asociaciones, que con vosotros deben estar prontas a formar una como ‘acies ordinata’.” Sobre todo les exhorta a ponerse al tanto de la hora presente de la Iglesia que “puede decirse que es la hora de la Iglesia considerada Como Cuerpo Místico de Jesucristo”, ya que nuestro siglo está asistiendo a un desarrollo cada vez mayor de la idea de una humanidad orgánica, comunidad viva y operante, y la verdadera doctrina que considera a todos los hombres como un solo corazón y un alma sola no puede hallarse sino en la Iglesia en nuestros días.

—Audencia Pontificia a los miembros de la Asociación Cristiana de Trabajadores de Italia.—Con Motivo de la Fiesta de San José Operario, el 1 de Mayo de 1958, el Papa recibió en el Vaticano a los trabajadores de Asociación Cristiana de Trabajadores de Italia (A.C.L.I.). En la alocución que les dirigió, después de recordar los progresos tanto en la organización de los trabajadores como en la orientación cristiana de los problemas relacionados, gracias sobre todo a la acción bienhechora de León XIII y sus sucesores, les recuerda la firmeza de los principios cristianos y cómo por el contrario: “Donde se ha querido contruir la concordia social sin Cristo o contra Cristo, ha venido a faltar toda garantía a los genuinos derechos, y con ella la verdadera libertad al trabajador y la seguridad de su futuro. De todos modos, en las soluciones derivadas de principios materialistas, más o menos abiertamente ateos, no se da plena solución, ya que se arranca al trabajador la parte mejor y más preciosa, es decir, la dignidad y las exigencias del alma y de su eterno destino”. Les recomienda luego la estima y amor por su Asociación que debe ser, como todas las semejantes, escuela, escudo y fuerza donde se perfeccionen como hombres, como trabajadores y como cristianos. La obra de persuasión en esta escuela de formación cristiana y de apostolado ha de ser llevada “más con las obras que con las palabras, es decir con el testimonio vivo de vuestra conducta, demostrando seriedad y serenidad, tanto en el cumplir vuestros deberes como en defender los derechos de los trabajadores, con conocimiento cuidadoso de los problemas comunes y con el interés constante por su solución, con el procurar la contribución de jueces justos de acontecimientos y personas mas sobre todo con el vivir constante según los preceptos y enseñanzas de Aquel que os precedió en la dura vía del trabajo: el Hijo de Dios hecho hombre, Jesucristo Nuestro Señor.” Esas Asociaciones de trabajo han de ser “escudo de protección”, mediante obras as-

sistenciales. Tienen que poner en práctica ante todo la caridad. "Dejad que otras asociaciones de Trabajadores clamen "A nosotros nos basta la justicia" cual si ambas virtudes fueran enemigas una de la otra. Han de ser tambien fuerza pacífica y propulsiva hacia el mejoramiento de las condiciones de vida. Así el porvenir estará en sus manos.

—*Audiencia a los Dirigentes de "N.A.T.O. Defense College".*— "No es la primera vez que hemos recibido a miembros del North Atlantic Treaty Organization Defense College. Es que vuestro Colegio va a tomar un carácter permanente?" comienza su alocución el Santo Padre a los dirigentes de dicha institución el dia 16 de 1958, y continúa diciéndoles que, bien que S.Pedro y S.Pablo nos aconsejen vigilar, pero "The purpose of your Defense College is quite different. It aims to teach you how to be alert against an attack from your own fellow men in this world.— Is it not sad to reflect that such defense is necessary? that man would rob man of those rights, which are but natural flowering of the inborn dignity of his person, enhanced infinitely by the value placed on it by the divine Redeemer? Would not one expect that all members of the vast human family should be happy to share in common their personal right, antecedent to any State ,to fulfill their sacred duties to their Creator, as well as their national right to develop their own culture and character, free from the spectre of hostile force.— Yet, one must face reality, is the reply. Yes, that is true; but at the same time with confidence and a reasonable optimism one will work towards the day, when protection and defense can be ensured with a minimum of force, and when Truth and equal justice for all shall be the guide-posts tenaciously followed by those, whose grave task it is to lead peoples to the supreme goal of lasting peace". Termina dándoles, después de este aviso contra la tendencia a constituir en elemento permanente de relaciones internacionales elementos defensivos transitorios, la bendición apostólica con confianza de su cooperación para hacer avanzar la causa de la paz.

—*Estado de la Iglesia en los países sometidos a la Unión Soviética.*— A propósito de una relación de viaje aparecida en un diario comunista italiano y firmada por un cierto Prof. Pablo Alatri, que parece haber sido enviado por un periódico a Hungría y allí haber escuchado en Eger al Vicario Capitular Brezanzcy un discurso refiriendo el viaje de este por la Unión Soviética hace el Osservatore Romano ajustadas observaciones sobre los encamios de ambos. En primer lugar los viajeros, unos treinta entre sacerdtes católicos y ministros protestantes Húngaros, han ido "invitados" por la oficina de "asuntos religiosos" y ya se sabe que entre los invitados figuran aquellos que se han hecho notorios por haber incurrido severas penas eclesiásticas por desobediencias graves, además de que esas "invitaciones" no dejan posibilidad de ser rechazadas a otros que no quisieran recibirlas. Decía al Vicario de Eger que en Lituania la vida católica se desarrolla libre y fervorosa, y esto es verdad, gracias al valor de los católicos lituanos que resisten a todo

conato de propaganda atea y hasta pagan las exorbitantes sumas que les impone el estado tasando a las iglesias como a los lugares de diversión (por ejemplo la catedral de Panevezys paga 40.000 rublos y la de Kaunas 46.000). Caso que no se paguen los impuestos las iglesias son clausuradas. En Vilna, donde dice Brezanozcy que se vió con el arzobispo que no hay por estar la sede vacante, hay 22 iglesias cerradas y convertidas en almacenes y laboratorios. También están sujetos a tasas los matrimonios, funerales y procesiones. La enseñanza religiosa está prohibida hasta los diocesanos años no solo en las escuelas sino hasta en las iglesias. En la Unión Soviética había en 1920 540 iglesias católicas hoy quedan unas 10. En Lituania las iglesias de 1202 cuando la anexión han quedado en 700; los sacerdotes 1494 a 741, los seminaristas de 470 a 70. El cuadro podrá parecer bello a los apóstatas; pero es muy triste.

**ESPAÑA.** — *Se establece en Sevilla la Asociación de Pio XII.* — La Asociación Pio XII, formada en su mayor parte de Labradores, que formaba parte del Instituto Social León XIII y que se hallaba establecida en los locales del mismo en Madrid ha sido trasladada por decisión de la Comisión Episcopal de Asuntos Sociales de España a Sevilla donde funcionará bajo la dirección del Arzobispo Mons. Bueno Monreal. La Asociación tiene por fin la elevación del nivel de vida material y sobretodo moral y religioso de los trabajadores del campo realizadas por los mismos que los emplean y en sus propias fincas siguiendo las directivas de la doctrina social de la Iglesia. Sus actividades son, en correspondencia, fijación del empleo de obreros, modernización de sus labores, erección de comedores y economatos, construcción de viviendas, escuelas etc. Un problema que al presente ocupa sobre manera la atención de la Asociación es el problema de la migración del trabajo y el remediar los inconvenientes que tal movimiento origina, principalmente desde el punto de vista religioso y social.

**FRANCIA.** — Angers. — *El Congreso de la Unión de las Obras Católicas de Francia.* — El Excmo. y Rmo. Sr. D. Enrique Alejandro Chappouli, Obispo de Angers, recibió con motivo del LXIX Congreso de la Unión de Obras Católicas de Francia, una carta del Santo Padre fechada en 1 de Abril de 1958, en que, tomando ocasión del tema general propuesto para las sesiones de la Unión que tiene por fin el desarrollar y coordinar bajo la dirección de los Obispos el apostolado en Francia, a saber: "Pastoral de la Adolescencia", da las normas siguientes para abordar en las discusiones los problemas de "esa edad difícil, llena de reservas y de deseos, frágil a la tentación mas sensible al ideal" 1. Estudiar "las condiciones de la perseverancia religiosa de los jóvenes durante este periodo crítico y en un mundo frecuentemente hostil." 2. Estudiar las cuestiones con "viva fe, que no transige en materia de preceptos morales ni desestima la eficacia de los medios sobrenaturales". 3. Examinarlas "con el sano optimismo.. que conoce los recursos de la naturaleza transformada por la gracia y experimenta el atractivo de Cristo

para el alma del joven.” 4. Llevarlas con competencia pedagógica y “un sentido pastoral bien orientado, que vela por hacer crecer al adolescente en medio de comunidades cristianas que le sirvan de modelo y sostén”. Por fin recuerda a los congresistas “el grave deber actual de favorecer entre la juventud el resurgir de vocaciones sacerdotales y religiosas” cuya necesidad es hoy tan viva en la Iglesia.

## DE FILIPINAS

**MANILA** — *El Rmo. Padre Abad de la Abadía Benedictina de Manila Promovido.* — El Rmo. P. D. Pedro Celestino Gusi, O.S.B., Abad de la Abadía Benedictina de Ntra. Señora de Monserrat, aneja al Colegio de San Beda en Manila ha sido nombrado Abad Visitador de la Provincia Española de la Congregación Casinense de la Primitiva Observancia. Sujetas a la jurisdicción del Rmo. P. Gusi estarán las abadías benedictinas existentes en España, América del Sur y en Australia. La visión clara y amplia y el celo entusiasta y emprendedor, de que tan egeregias muestras ha dado en el régimen de la Comunidad de San Beda, del Rmo. Gusi hallarán un amplio campo en la nueva misión que le encomienda la Sagrada Congregación de Religiosos.

— *Colaboración de la Colonia Japonesa a la reconstrucción de la Catedral Metropolitana.* — Por tercera vez el pueblo japonés ha prestado su entusiasta colaboración a la reconstrucción de la Catedral Metropolitana de Manila. Recientemente el Embajador de Japón, Sr. Morio Yukawa, que en su condición de católico inició la idea, presentó acompañado por los Sres. T. Yamaen y S. Mino, la suma de 1.640'00 Pesos colectada entre la Colonia Japonesa de Filipinas. A esta suma hay que añadir los 1.000'00 Pesos donados por el Primer Ministro Sr. Nobusuke Kishi en diciembre último, y los 60.000 sacos de cemento evaluados en unos 200.000 Pesos que por iniciativa del Gobernador Iwataro Uchiyama de la Prefectura de Kanagawa enviaron los católicos japoneses el año pasado.

**SAN FERNANDO.** — Angeles, Pampanga. — *Inauguración de la Oficina Central de la Adoración Nocturna y de la Sociedad del Santo Nombre.* — Por el Excmo. y Rmo. Sr. D. Emilio Cinense, Obispo de San Fernando en la Pampanga fué solemnemente bendecido e inaugurado el edificio de dos pisos y elegante arquitectura que servirá de oficina central a las dos asociaciones de la Adoración Nocturna y de la Sociedad del Santo Nombre de Dios. El proyecto se debe a la iniciativa y celo de los RR. PP. Cosme Bituin y Vicente Coronel, Pátrroco y asistente respectivamente de Angeles y a la generosidad con que respondió el pueblo. Asistieron a la inauguración los Directores nacionales de ambas asociaciones RR. PP. Pedro Verceles, S.J. y Pedro Tejero, O.P.

**SAN FERNANDO.** — Pampanga. — *Nuevos nombramientos.* — Por decreto del Señor Obispo de San Fernando, Mons. Emilio Cinense, han sido nombrados los siguientes: *Párrocos:* Msgr. Pedro Puno, de San Fernando y Vicario General; Msgr. Bartolomé Zabala, de Santa Ana y Vicario Foraneo; Msgr. Francisco Cancio, Apalit y Vicario Foraneo; R. P. Manuel Baula, de San Simon; R. P. Pablo Songco, de San Luis; R. P. Felix David, de Balite, San Fernando; R. P. Guido Aliwalas, de Minalin. *Asistentes del Párroco:* R. P. Leonardo Cortez, de San Fernando y Oficial Económico; R. P. Luciano Güeco, de Cabanatuan; R. P. Alejandro Ocampo, de Apalit; R. P. Jose Guiao, de Macabebe; R. P. Gregorio Binuya, de Angeles; R. P. Eligio Lagman, de Minalin; R. P. Francisco Langsang, de Santa Ana; R. P. Apolonio Mallari, de Bacolor; R. P. Venancio Samson, de San Luis; R. P. Alfredo Lorenzo, Profesor del Seminario (Apalit) y de *Secretario Particular* del Señor Obispo el R. P. Aquilino Ordoñez.

**LUCENA.** — *Coronación Canónica de Nuestra Señora de Biglang-Awa de Boac, Marinduque.* — En medio de gran entusiasmo tuvo lugar la coronación canónica solemne de Nuestra Señora de Biglang-Awa, en Boac, Marinduque el dia 10 de Mayo de 1958. La ceremonia misma de la coronación fué oficiada por el Excmo. y Rmo. Sr. D. Alfredo Obviat, Administrador Apostólico de Lucena, ya que el Excmo. Sr. Nuncio de su Santidad, D. Egidio Vagnozzi había tenido que partir para Roma unos días antes. Se hallaban presentes los Señores Obispos de Lipa, Mons. Alejandro Olalia; de Baguio, Mons. Guillermo Brasseur; el Obispo Auxiliar de Jaro, Mons. Teofilo Camomot y el Vicario Apostólico de Calapan ,Mons. Guillermo José Duschak, S.V.D. Los Señores Obispos de Tuguegarao, de Legaspi y de Infanta, que no pudieron asistir enviaron sus delegados. La hermosa corona y su halo, ambos de oro con piedras preciosas, es apreciada en unos 10.000 Pesos. Entre la multitud calculada en más de 20.000 personas que asistieron había devotos venidos no solo de toda la isla de Marinduque sino hasta de las más remotas partes de Filipinas. La Coronación es un acto más de gratitud a la Santísima Virgen de Biglang-Awa a quien debe la isla de Marinduque su preservación en la fé primero y tambien su prosperidad material repetidas salvada en los pasados siglos de los asaltos de los piratas moros.

**UNIVERSIDAD CATOLICA DE FILIPINAS.** — *Estudiantes matriculados en las facultades eclesiásticas.* — En el seminario Central de la Universidad de Santo Tomás de Manila, sede de las facultades eclesiásticas de la misma comenzaron las clases el día quince de Junio pasado con el siguiente número de alumnos: *Teología* 27 de I; 18 de II; 16 de III y 19 de IV. En total 80. — *Filosofía*, 14 de I; 17 de II; y 18 de III. En Total 49. — *Derecho Canónico*, 2 de I; 6 de II y 2 de III. En total 10. De estos

139 alumnos pertenecen a las Ordenes Religiosas 11 Benedictinos, 12 Dominicos y 5 Agustinos.

—*Curso de Teología Pastoral.*— Con el nuevo año escolar se inauguró tambien el Curso de Teología Pastoral anunciado anteriormente en el Boletín Eclesiástico. Asisten a las clases 8 sacerdotes dominicos, 5 de la Sociedad del Verbo Divino, 4 Oblatos de María Inmaculada y 4 sacerdotes de la archidiócesis de Manila.

—*Instituto de Cultura Religiosa Superior.*— Para la mejor habilitación de los profesores de cultura religiosa en la Universidad el curso de Instrucción Religiosa Superior ha sido este año dispuesto especialmente para ellos .Las asignaturas son "Psychology of Character Education" por el Muy R .P. Angel de Blas, O.P., Doctor en Filosofía; "Christian Philosophy of Life" por el R. P. Antonio Piñon, O.P. Doctor en Filosofia; "Ascetic Theology I — Doctrinal" por el P. Jesús Ma. Merino, O.P.; "Ascetic Theology II — Practical" por el Muy R. P. Mtro. Fr. Francisco del Río, O.P., Doctor en Teología; "Natural Theology" por el R. P. Manuel Piñon, O.P. Doctor en Filosofía y "Asian Religions and Character" por el R. P. Jesús Ma. Merino, O.P., Doctor en Teología y Prolita en Sagrada Escritura.